Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 93 (1975)

Heft: 81

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 18.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 81 – 921

Bern, Mittwoch 9. April 1975
Berne, mercredi 9 avril 1975

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

93. Jahrgang
93e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preisc: Kalenderjahr Fr. 35.–, halbjährlich Fr. 21.–, Ausland Fr. 45.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 81 - 9. 4. 1975

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.

Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). – Banque nationale suisse (situation).

Wirtschaftsverhandlungen mit der Deutschen Demokratischen Republik. – Négociations économiques avec la République Démocratique Allemande.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. – Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. – Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 17 Uhr bzw. Donnerstag 17 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3011 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3011 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 17 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen - Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)
(LP 231, 232; Ord. du Trib. féd. du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).
Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.
Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstükkes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.
Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; Ord. del Trib. fed. del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'Ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).
I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.
I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il nuovo codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.
I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.
Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.
I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.
Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Bern (918)

Gemeinschuldner: **Niederer Max**, Kork-Import, Bühlstrasse 51, 3012 Bern.

Datum der Konkurseröffnung: 13. März 1975.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 28. April 1975.

3000 Bern, den 2. April 1975 — Konkursamt Bern

Kt. Basel-Stadt (928)

Gemeinschuldner: **Surkamp-Ganz Kurt**, geboren 14. Februar 1914, von Basel, Inhaber der Einzelfirma «K. Surkamp», Handel mit Haushaltartikeln und Waren aller Art, Ryffstrasse 58, in Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1975.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis 29. April 1975.

4001 Basel, den 9. April 1975 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (946²)

Gemeinschuldner: **Belser Walter**, geboren 1947, Maurer, von Niedergösgen SO, in Hunzenschwil.

Datum der Konkurseröffnung: 6. März 1975.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 5. Mai 1975 (Die Eingaben sind Wert per 6. März 1975 einzugeben.)

5600 Lenzburg, den 7. April 1975 — Konkursamt Lenzburg

Ct. Ticino (927)

Fallito: **Castellani Giuliano**, impianti sanitari, Locarno.

Data dell'apertura del fallimento: 17 marzo 1975.
Procedura sommaria: autorizzata con decreto 1º aprile 1975 del pretore di Locarno-Città.
Termine per le insinuazioni: 30 aprile 1975.

6600 Locarno, il 3 aprile 1975 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Ct. Ticino (917)

Fallim. No 4/1975

Fallita: **FINSECO – Financial Services Company SA, in liq.**, Chiasso.

Data del decreto di fallimento: 18 marzo 1975, della pretura di Mendrisio-Sud.

Data della prima adunanza dei creditori: giovedì 17 aprile 1975, alle ore 14.30, presso l'ufficio esecuzioni e fallimenti di Mendrisio, via Pollini 16.

Termine per la notifica dei crediti: 9 maggio 1975.

6850 Mendrisio, il 3 aprile 1975 — Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Pessina, uff.

Ct. de Genève (939)

Faillie: **Berotel SA**, Bureau d'études dans les domaines immobiliers, touristique et hôteliers, ayant son siège, 14, rue du Conseil-Général à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 4 février 1975.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 avril 1975.
Délai pour les productions: 29 avril 1975.

1211 Genève, le 9 avril 1975 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (940)

Faillie: **Andus SA**, achat, distribution et vente de tous produits manufacturés ou non, notamment dans le domaine de la bijouterie, l'horlogerie et les objets d'art, acquisition, exploitation et cession de brevets d'invention, de marques de fabrique et de connaissances techniques et industrielles, fourniture de services techniques et administration, ayant son siège 135bis, route de Chêne, à Chêne-Bougeries, Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 10 février 1975.
Liquidation sommaire, art. 231 LP: 7 avril 1975.
Délai pour les productions: 29 avril 1975.

1211 Genève, le 9 avril 1975 — Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Kt. Zürich (929)

Ueber **Kaegi Bruno**, technischer Kaufmann, geboren 1924, von Bauma, wohnhaft Kratzstrasse 210, 8153 Rümlang, Inhaber der Firma Kaegi, Interfleisch, Import von und Handel mit Fleisch, Fleischwaren, Geflügel und Fleischkonserven aller Art, Gasometerstrasse 36, 8005 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Dielsdorf vom 4. März 1975 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 3. April 1975 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 21. April 1975 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Uebernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 3000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8172 Niederglatt, den 4. April 1975 — Konkursamt Niederglatt ZH:
Ed. Kägi, Notar

Ct. de Vaud (930)

La faillite ouverte le 20 mars 1975 contre **Koch Jean-Bernard**, agence TK, importation de meubles, 12, chemin des Avelines, à Lausanne, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 avril 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 1000.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 9 avril 1975 — Office des faillites:
M. Tavel, préposé

Ct. de Vaud (919)

La faillite ouverte le 20 mars 1975 contre **Photographical SA**, route de Lavaux 101, 1009 Pully, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.

Si aucun créancier ne demande d'ici au 19 avril 1975 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.– cette faillite sera clôturée.

1000 Lausanne, le 9 avril 1975 — Office des faillites:
H. Rochat, subst.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG 249-251) – (LP 249-251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (921)

Kollokationsplan und Inventar

Im ordentlichen Konkursverfahren über die **«Elektro-Ma», Haushaltmaschinen, A. + F. Fotsch & Co.**, Kommanditgesellschaft, mit Sitz in Zürich 11, Federnstrasse 4, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Schwamendingen-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, sowie bei der ausseramtlichen Konkursverwaltung, FIDES Treuhandgesellschaft, Bleicherweg 33, 8002 Zürich, zur Einsicht auf.

Innert zehn Tagen, von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, sind Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und des Inventars durch Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan und das Inventar rechtskräftig werden.

8002 Zürich, den 9. April 1975 — Die a.o. Konkursverwaltung:
FIDES Treuhandgesellschaft

Kt. Zürich (920)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurs über Ott Edwin, Kaufmann, geboren 1922, von Winterthur, Stampfenbachstrasse 75, 8006 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Edwin Ott, Import und Verkauf von Flugzeugen und deren Zubehör sowie Flugzeugrevisionen, Stampfenbachstrasse 75, 8006 Zürich, liegt der infolge nachträglicher Forderungsanerkennung geänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Unterstrass-Zürich zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung der nachträglich anerkannten Forderung sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 9. April 1975 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirsgerichtes Zürich anzuheben.

8006 Zürich, den 3. April 1975

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Schaffhauserstr. 2, 8006 Zürich
Telefon 01 / 28 94 26

Kt. Basel-Stadt (931)

Gemeinschuldnerin: **Plast-Technic AG**, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Kunststoffen aller Art usw., Prattelerstrasse 27, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Die allenfalls von der Plast-Technic AG an ihre Lieferanten ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit annulliert.

4001 Basel, den 9. April 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (932)

Gemeinschuldner: **Müller-Tsehudin Karl**, Kollektivgesellschafter der falliten Firma «RAB Rostfreier Apparatebau Müller & Feilhuber», Burgfelderstrasse 223, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 9. April 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (933)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldnerin: **Auto-Sehild AG**, Handel mit Neu- und Gebrauchtautomobilen usw., Claragraben 78, in Basel.

Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 9. April 1975

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. St. Gallen (947)

Neuauflage von Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Dimafia AG**, Mobile Bauten, Neues Postgebäude, 9472 Grabs.

Auflagefrist: vom 14. bis 24. April 1975.
Auflageort: Gerichtskanzlei Werdenberg, Churerstrasse, 9470 Buchs.

9470 Buchs, den 7. April 1975

Konkursamt Werdenberg in 9470 Buchs

Kt. St. Gallen (948)

Neuauflage des Kollokationsplanes

Gemeinschuldner: **Tartari Ruedi**, Cheminéebau, 8880 Walenstadt.

Auflagefrist: 15. April 1975 bis 25. April 1975.
Auflageort: Bezirksgerichtskanzlei Sargans, 8887 Mels.

8887 Mels, den 7. April 1975

Konkursamt Sargans

Ct. de Genève (941)

L'état de collocation des créanciers des faillites indiquées ci-dessous peut être consulté à l'office soussigné.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon, chaque état de collocation sera considéré comme accepté.

Faillis:
BTI Bureau Teehnique d'Implantation SA, étude et réalisation de travaux publics ayant trait à l'urbanisme, notamment drainage et canalisation de terrains; implantation de toutes constructions sur le terrain, ayant son siège, 5, Place Claparède à Genève.

Office Fidueiaire SA, exécution de tous mandats et de toutes opérations rentrant de la sphère d'activité d'une société fiduciaire, ayant son siège, 8, rue de Rive, à Genève.

Clere Charles, 8 mars 1929 VS, commerçant, domicilié 27, rue de Montbrillant à Genève, associé dans la Snc. Clerc & Dorland, commerce de pneumatiques, sis 10, chemin de la Voie-Creuse, à Genève, également en faillite.

Queloz Jean-Claude, 1942 BE, précédemment exploitant un bar-restaurant à l'enseigne «La Licorne», sis 59, rue de Lausanne, à Genève (dp. et app.), actuellement administrateur de sociétés domicilié au Motel de Founex, route de Divonne à Founex, Vaud.

1211 Genève, le 9 avril 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Ct. de Genève (942)

Modification d'état de collocation

L'état de collocation ainsi que l'état des revendications des créanciers de la faillite **Installations Thermiques SA**, exploitation d'une entreprise de chauffages centraux, fumisterie, tôlerie, ventilation et installation thermiques. Fabrication, vente, achat et représentation de tous appareils s'y rapportant, ayant son siège 102, rue des Eaux-Vives à Genève, modifiés ensuite d'admissions ultérieures peuvent être consultés à l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ces modifications seront considérées comme acceptées.

1211 Genève, le 9 avril 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de la faillite

(SchKG 268) – (LP 268)

Ct. de Genève (943)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 7 avril 1975:

Faillies:
ABC Radio Taxis SA, exploitation d'une entreprise de taxis avec appel radio, ayant son siège anciennement 15, rue Le Royer, à Genève, actuellement 72, avenue des Communes Réunies au Grand-Lancy, à Genève.

Sogeteo SA, entreprise de maçonnerie, béton armé, gypserie-peinture et tous travaux du bâtiment, sise 102, rue des Eaux-Vives, à Genève.

1211 Genève, le 9 avril 1975

Office des faillites
Le préposé: P. Mermoud

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Ct. de Vaud (934)

Par décision du 4 avril 1975, le président du Tribunal du district de Vevey a prononcé la révocation de la faillite de **Joos Jean-Marie**, commerçant, à Corsier, et la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

1800 Vevey, le 4 avril 1975

Office des faillites de Vevey
L. Graz, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Kt. St. Gallen (734[1])

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung
(Requisitionsauftrag des Konkursamtes Aussersihl-Zürich)

Wiederholte Steigerung wegen Nichterfüllung der Steigerungsbedingungen (Art. 63–65 VZG).

Gemeinschuldnerin: Firma **Klüger Handels- und Verwaltungs AG**, Josefstrasse 124, 8005 Zürich.

Ganttag: Dienstag, den 29. April 1975, 14.30 Uhr.

Gantlokal: Restaurant «Stadtbären», 1. Stock, Vadianstrasse 13, St. Gallen.

Auflage der Steigerungsbedingungen beim Konkursamt St. Gallen, Schmiedgasse 34/11, St. Gallen: vom 11. bis 20. April 1975.

Grundpfand:
Grundbuch Bruggen, Parzelle Nr. 2001, Herisauerstrasse 88; Wohnhaus mit Wirtschaft zur Waldburg, Assek. Nr. 1690, Verkehrswert Fr. 207 000.–.

674 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 450 000.–.

Bemerkungen:

1. Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 20 000.– zu leisten.
2. Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

9001 St. Gallen, den 4. März 1975

Konkursamt St. Gallen

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.
Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. St. Gallen (935)

Nachlassstundung: **Tsehudi Hermann**, Schreinermeister/Küchenbau, 8752 Näfels.

Wir machen die Gläubiger auf die Tatsache aufmerksam, dass anlässlich der Gläubigerversammlung vom 16. April 1975, 10 Uhr, im Hotel Glarnerhof, Glarus, unter Umständen auch die Liquidationsorgane bestellt werden müssen.

9003 St. Gallen, den 4. April 1975

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
OBT Treuhand AG
Rorschacherstrasse 63
9003 St. Gallen

Kt. St. Gallen (944)

Schuldnerin: **Aehslen Immobilien AG (vormals Grünegg Immobilien und Finanz AG)**, Achslenstrasse 6, 9016 St. Gallen.

Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht St. Gallen, II. Abteilung: 3. April 1975.
Dauer der Nachlassstundung: 4 Monate, d.h. bis 3. August 1975.
Sachwalter: Schweizerische Revisionsgesellschaft, Rosenbergstrasse 16, 9000 St. Gallen.

Eingabefrist für Forderungen (gemäss Art. 300 SchKG): 29. April 1975.
Die Forderungen sind, Wert 3. April 1975, innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben. Gläubiger, welche die Forderungseingabe unterlassen, sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Ort und Zeit von Aktenauflage und Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, den 7. April 1975

Der Sachwalter:
Schweizerische Revisionsgesellschaft
Rosenbergstr. 16, 9000 St. Gallen

Kt. Aargau (922)

Im Nachlassverfahren der

Firma **Schmidt & Co. AG**, Gardinenfabrik, Wiesenweg 546, 5412 Gebenstorf AG,

findet die erste Gläubigerversammlung statt: 18. April 1975, um 16 Uhr, Hotel Kappelerhof, Baden.

5400 Baden, den 3. April 1975

Der Sachwalter:
Dr. R. Stephani, Baden

Ct. de Vaud (923)

Débitrice: **Terraz Frères SA**, transports, rue de l'Eglise Catholique 11, 1820 Montreux.

Sursis du 1er avril 1975 de quatre mois, échéant le 1er août 1975.
Commissaire au sursis: Pierre Marguet, préposé aux faillites, rue de la Paix 8, Montreux.
Délai pour les productions: 29 avril 1975, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.
Assemblée des créanciers: mardi 8 juillet 1975, à 14 h. 30, au bureau du commissaire.
Examen des pièces: pendant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées durant le sursis concordataire.

1820 Montreux, le 2 avril 1975

Le commissaire au sursis:
P. Marguet, préposé

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Proroga della moratoria

(LEF 295, 4° capoverso)

Kt. Zürich (945)

Schuldnerin: **Benz AG**, Fabrik elektrischer Maschinen und Apparate, 8600 Dübendorf.

Mit Beschluss vom 2. April 1975 hat das Bezirksgericht Uster die der Schuldnerin bewilligte Nachlassstundung um 2 Monate bis 22. Juli 1975 verlängert.

Die Gläubigerversammlung wird neu angesetzt auf Freitag, den 20. Juni 1975, im Restaurant Bahnhof, Bahnhofstrasse 64, 8600 Dübendorf.

Aktenauflage während 10 Tagen vor der Gläubigerversammlung im Büro des Sachwalters.

Es wird noch einmal darauf hingewiesen, dass für den Fall der Offerte eines Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung an der Gläubigerversammlung auch die Liqudationsorgane zu bestimmen sind.

8023 Zürich, den 7. April 1975

Der Sachwalter:
Dr. E. Birgelen, Rechtsanwalt
Löwenstrasse 3, 8023 Zürich

Ct. Ticino (925)

La pretura di Lugano-Distretto avverte che, con decreto odierno, ha prorogato di due mesi a partire dal 15 maggio 1975 la moratoria concessa a scopo di concordato il 15 gennaio 1975 alla ditta **Brugo SA**, Noranco.

6900 Lugano, il 2 aprile 1975

Per la pretura Lugano-Distretto
Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Ct. Ticino (937)

Debitrice: **Brugo SA**, Pambio Noranco, fabbricazione e compravendite di sapone detersivi, e altri prodotti di pulizia, nonché il commercio in derrate alimentari.

Decreto di proroga: 2 aprile 1975 della pretura di Lugano-Distretto.
Durata: due mesi, ossia fino al 15 luglio 1975.

Adunanza dei creditori: L'adunanza dei creditori, fissata per il giorno 25 aprile è rimandata al giorno di mercoledì 11 giugno 1975, alle ore 14.30, nella sala delle udienze della pretura di Lugano-Distretto.

Esame degli atti: dieci giorni prima dell'adunanza.

6900 Lugano, il 4 aprile 1975

Il commissario del concordato:
Germano Alberti

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) – (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. St. Gallen (936)

Freitag, den 25. April 1975, 9.30 Uhr, findet vor Bezirksgericht St. Gallen, I. Abteilung, im Gerichtshaus an der Neugasse 3 (3. Stock) in St. Gallen die Verhandlung über den von der Firma **Loctronic AG**, Falkensteinstrasse 75, 9000 St. Gallen, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag statt. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

9000 St. Gallen, den 4. April 1975 — Die Bezirksgerichtskanzlei

Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306, 308, 317)

Kt. Aargau (949)

Der von der Gesuchstellerin Firma **Knecht Richard**, Untersiggenthal, mit ihren Gläubigern abgeschlossene Nachlassvertrag mit einer Dividende von 30% wird gemäss Art. 306 SchKG genehmigt.

Mit der Auszahlung der Nachlassdividende wird der Sachwalter Franz Voser, Zentralstrasse 74, Wettingen, beauftragt.

Das Urteil ist rechtskräftig.

5400 Baden, den 5. März 1975 — Bezirksgericht Baden I. Abteilung

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Bern (938)

Schuldnerin: **Steiner Ernst AG**, Mühlestrasse 6–8, 3123 Belp.

Datum des Entscheides: 21. März 1975.

3123 Belp, den 4. April 1975 — Der Nachlassrichter: Kuster

Tableau de distribution et compte final dans concordat par abandon d'actif

(LP 316p)

Ct. du Valais (926)

Débiteur: Masse en liquidation concordataire **Gagliardi Michel**, fils de Félix, entrepreneur à Sion.

Conformément aux articles 316 n et 316 p, le tableau de distribution et le décompte final sont déposés à l'Etude de Me Jean-Marc Gaist, avocat à Sion, 5, ruc des Cèdres, pendant 20 jours.

Date du dépôt: 14 avril 1975.
Délai de recours: 20 jours soit jusqu'au 5 mai 1975.

Le dividende à distribuer aux créanciers de 5e classe s'élève à 1,9%.

1950 Sion, le 3 avril 1975 — Pour la commission de liquidation: J.-M. Gaist, avocat

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Appenzell A.-Rh. (924)

Die Verhandlungen über das von **Walser Willy**, Post-Discount, 9428 Walzenhausen, eingereichte Gesuch um Bewilligung einer Nachlassstundung findet am Montag, den 14. April 1975, nachmittags 16.15 Uhr, vor dem Kantonsgericht, 4. Abteilung (Appenzell A.-Rh.) im Gemeindehaus in Herisau statt. Begründete Einsprachen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich beim Kantonsgerichtspräsidenten Herrn Jost Leuzinger, Herisau, angebracht werden.

9043 Trogen, den 3. April 1975 — Die Kantonsgerichtskanzlei

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich – Zurich – Zurigo

26. März 1975.
Rehmann & Co., Verpackungsservicc, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1829). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 sind an die «Rehmann & Co. A.G.», in Zürich, übergegangen. Die Liquidation ist durchgeführt. Dic Firma ist erloschen.

26. März 1975. Verpackungen.
Rehmann & Co. A.G., in Zürich 3, Binzstrasse 39, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 21. 3. 1975. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Verpackungen, Ausführung von Verpackungs- und Versandarbeiten jeglicher Art, Uebernahme von Vertretungen und Beteiligungen an Unternehmungen ähnlicher Art, Kauf und Verkauf von Grundstücken und Immobilien. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert; 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das unter der Kollektivgesellschaft «Rehmann & Co., Verpakkungsservice», in Zürich, geführte Geschäft mit Aktiven von Fr. 312 811.30 und Passiven von Fr. 41 383.25 gemäss Bilanz per 31. 12. 1974, zum Preise von Fr. 271 428.05, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Alois H. Rehmann, von Kaisten, in Rüschlikon, Präsident; Margareth Rehmann, von Kaisten, in Rüschlikon, und Franz Maritz, von Lostorf, in Afforlern am Albis, alle mit Einzelunterschrift.

26. März 1975.
Fineonsult AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1975, S. 161). Statuten am 11. 3. 1975 geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: In erster Linie Beratungstätigkeit auf finanziellen und ökonomischen Gebieten sowie ferner auch Treuhandgeschäfte, Finanztransaktionen und Revisionsarbeiten. Im besonderen kann die Gesellschaft die folgenden Geschäfte tätigen: die Durchführung von fiduziarischen Mandaten jeder Art; die Verwaltung von Vermögen für eigene wie für fremde Rechnung: dic Durchführung von Erbteilungen und die Vollstreckung von Testamenten; die Verwahrung von Pfändern zugunsten Dritter; die Vertretung von Aktionären und Obligationären; die Durchführung von Buchprüfungen; die Beratung bei Vermögensanlagen. Vermögensverwaltungen und in Steuersachen; die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen sowie den Kauf und Verkauf von Grundstücken und Gebäuden im In- und Ausland. Durch Ausgabe von 400 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 500 000, zerfallend in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000 erhöht worden. Es ist voll liberiert.

26. März 1975. Metallerzeugnisse usw.
Baader AG (Baader SA), in Zürich 1 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1973, S. 353). Vertrieb von und Handel mit Metallerzeugnissen usw. Die Generalversammlung vom 3. 3. 1975 hat die Fusion mit der Leukon Handels-AG, in Zürich, beschlossen. Aktiven und Passiven gemäss Bilanz per 31. 12. 1974 gehen damit im Sinne von Art. 748 OR auf die Leukon Handels-AG, über. Die Baader AG ist aufgelöst. Die Vorschriften von Art. 748 OR sind beobachtet worden. Die Firma wird im Handelsregister gelöscht.

26. März 1975.
Leukon Handels-AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 213 vom 12. 9. 1974, S. 2476). Die Generalversammlung vom 3. 3. 1975 hat die Fusion mit der «Baader AG», in Zürich, beschlossen und die Statuten geändert. Die Firma lautet **Degussa (Schweiz) AG (Degussa [Suisse] SA)**. Zweck der Gesellschaft ist der Import und Vertrieb von Produkten des Degussa-Konzerns in der Schweiz (Edel- und Sondermetalle, Chemikalien, Arzneimittel, chemisch-technische und metallurgische Erzeugnisse, technische Geräte und Anlagen) sowie die Eigenfabrikation solcher Produkte und deren Vertrieb. Sie kann Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art erwerben oder sich an solchen Unternehmen beteiligen. Sie ist ferner befugt, Liegenschaften zu erwerben oder zu veräussern. Aktiven und Passiven der «Baader AG», gemäss Bilanz per 31. 12. 1974, wonach die Aktiven Fr. 762 656.35 und die Passiven Fr. 658 582.60 betragen, gehen im Sinne von Art. 748 OR an die «Degussa (Schweiz) AG», über, und zwar zum Preise von Fr. 100 000. Durch Ausgabe von 10 Namenaktien zu Fr. 10 000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 600 000, zerfallend in 60 Namenaktien zu Fr. 10 000, erhöht worden. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 100 000 ist dadurch liberiert wordcn, dass der Preis für das übergehende Vermögen der «Baader AG» voll auf das Grundkapital in Anrechnung gebracht worden ist. Dicses ist voll liberiert. Alfred Klotz, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift. Neue Mitglieder des Verwaltungsrates sind Kurt Herbert Hartmann, deutscher Staatsangehöriger, in Bad Soden i. T. (D), mit Einzelunterschrift, und Aldo Guglicmetti, zugleich Delegierter, mit Einzelunterschrift, dessen Prokura erloschen ist. Zum Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Edy Scheffmacher, von Schaffhausen, in Opfikon, ernannt worden. Kollektivprokura zu zweien führt Gustav Brunner, von Zürich, in Horgen.

26. März 1975. Waren aller Art.
Zuerletex Aktiengesellschaft, in Zürich 4, Badenerstrasse 41, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 5. 3. 1975. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Leder und Textilien. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, überbauen, verwalten und veräussern; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates: Dr. Günther Schmid, von Stein am Rhein und Thundorf, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975. Revisionen usw.
Monhol AG, in Zürich 2, Splügenstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 2. und 7. 3. 1975. Zweck: Uebernahme von Revisionen, Kontrollstellenmandaten und Aufträgen zur Betriebsberatung sowie damit zusammenhängenden Aufgaben. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert; 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat) eines oder mehrere Mitglieder. Mitglieder des VR: Dr. Peter Prager, von und in Zürich, Präsident; Jean-Jacques Zweifel, von Linthal, in Zollikon, Vizepräsident, und Myron M. Schwarzschild, Bürger der USA, in New York (USA), alle mit Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1975. Kapitalanlagen.
Walpeba AG, in Zollikon, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Kleindorf 12. Statutendatum: 20. 3. 1975. Zweck: Anlage von Kapitalien in Immobilien, Finanzierung von Liegenschaftsgeschäften im In- und Ausland sowie Handel mit Waren aller Art; kann Grundstücke erwerben, überbauen, verwalten, vermieten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Einziges Mitglied des VR: Hans J. Bidermann, von Winterthur, in Zollikon, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975. Export, Import.
Ulay AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Fronwaldstrasse 94, Zürich 11. Statutendatum: 15. 1. 1975. Zweck: Export und Import hauptsächlich von landwirtschaftlichen Erzeugnissen aller Art, Handel im allgemeinen, insbesondere aber zwischen der Türkei und der Schweiz, sowie Erwerb von Grundstücken, Sachen und Rechten aller Art, in Verfolgung des angegebenen Zwecks. Grundkapital: Fr. 100 000, worauf Fr. 50 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Einziges Mitglied des VR: Willy Aypulun, von und in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975.
Werner Stucki, Treuhand- und Revisionsbüro, in Zürich (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1969, S. 2293). Diejenigen Aktiven und diejenigen Passiven, welche in der Bilanz per 1. 10. 1974 enthalten sind, sind an die Aktiengesellschaft «Westag», in Zürich, übergegangen.

26. März 1975. Revisionen usw.
Westag, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Witikonerstrasse 508, Zürich 7. Statutendatum: 28. 2. und 11. 3. 1975. Zweck: In erster Linie Revisionen, Buchhaltungsarbeiten, Steuerberatung sowie ferner übrige Treuhandfunktionen und Verwaltung von eigenem Vermögen; kann sich an anderen Unternehmungen des In- und Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 45 Stammaktien zu Fr. 1000 und 50 Prioritätsaktien zu Fr. 100, alle auf den Namen lautend. Die Prioritätsaktien haben Anspruch auf eine kumulative Vorzugsdividende bis zu 25% und auf bevorzugte Rückzahlung ihres Nennwertes bei Auflösung der Gesellschaft. Uebernimmt einen Teil des unter der Firma «Werner Stucki, Treuhand- und Revisionsbüro», in Zürich, geführten Geschäftes mit denjenigen Aktiven von Fr. 60 544, und denjenigen Passiven von Fr. 10 544, welche in der Bilanz per 1. 10. 1974 enthalten sind. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 50 000, und wird voll auf das Grundkapital angerechnet. Andere als die in der vorerwähnten Bilanz aufgeführten Aktiven und Passiven übernimmt die Gesellschaft von der Einzelfirma «Werner Stucki, Treuhand- und Revisionsbüro», nicht. VR (Verwaltungsrat): wenigstens 1 Mitglied. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Helen Stucki, von Zürich und Bleiken BE, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975. Bade- und Duscheneinrichtungen.
W. Strekeisen & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 181 vom 5. 8. 1968, S. 1703), Handel mit Bade- und Duscheneinrichtungen usw. Gesellschaft aufgelöst. Liquidation durchgeführt, Firma erloschen. Aktiven und Passiven sind gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 an die «W. Strekeisen Venus Bad und Duschanlagen AG», in Zürich, übergegangen.

26. März 1975.
W. Strekeisen Venus Bad und Duschanlagen AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Adresse: Landenbergstrasse 17, Zürich 10. Statutendatum: 17. 3. 1975. Zweck: Handel mit Bad- und Duschanlagen sowie mit technischen Apparaten; kann sich im übrigen mit allen Handels-, Finanz- und Immobiliengeschäften befassen und sich auch an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt das Geschäft der Kommanditgesellschaft «W. Strekeisen & Co.», in Zürich, mit Aktiven von Fr. 528 758.55 und Passiven von Fr. 228 758.55, gemäss Uebernahmebilanz per 1. 1. 1975 zum Preise von Fr. 300 000, welcher voll auf Grundkapital angerechnet. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Mitglieder des VR: Walter Strekeisen, von Zürich, in Zollikon, Präsident, und Françoise Strekeisen, von Zürich, in Zollikon, beide mit Einzelunterschrift.

26. März 1975.
IIF, Inter Invest Finance, Ltd., bisher in Baden (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3128). Statuten, ursprünglich vom 21. 5. 1971 datiert, am 5. 3. 1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hofwiesenstrasse 370, Zürich 11 (c/o Efficia AG). Zweck: Kauf, Vermittlung und Verkauf von Beteiligungen aller Art sowie Organisations-, Investitions- und Finanzierungsberatung und -vermittlung. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 40 Inhaberaktien zu Fr. 5000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR ist Rudolf W. Boxler, von Gams, wohnhaft nun in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975.
Baubetreuungs- und Verwaltungs AG, bisher in Baden (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1974, S. 3357). Statuten, ursprünglich vom 28. 5. 1971 datiert, am 5. 3. 1975 geändert. Neuer Sitz: Zürich. Adresse: Hofwiesenstrasse 370, Zürich 11 (c/o Efficia AG). Zweck: Beratung, Durchführung von Finanzierung, Projektierung und Erstellung schlüsselfertiger Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten sowie Beteiligung an Geschäften aller Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines odcr mehrere Mitglieder. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch Veröffentlichung im SHAB. Einziges Mitglied des VR ist Rudolf W. Boxler, von Gams, wohnhaft nun in Zürich, mit Einzelunterschrift.

26. März 1975.
Interand Services AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1971, S. 2631). Leistung von Diensten aller Art auf dem Gebiet der Forschung und Entwicklung usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 18. 3. 1975 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Interand Services AG in Liq. (Interand Services SA en liq.) (Interand Services Inc. in liq.) (Interand Services Ltd. in liq.)** durchgeführt. Zum Liquidator ist Dr. Hans Hüssy gewählt wordcn. Er führt weiterhin Einzelunterschrift, jedoch nicht mehr als einziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidator.

26. März 1975.
Uto Generalunternehmung AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 51 vom 3. 3. 1975, S. 561), Erstellung von Bauten usw. Dr. André Hofer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Walter Siegmann ist nicht mehr Präsident des VR, bleibt jedoch Mitglied desselben; er führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR und zugleich Präsident desselben mit Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Honegger, von Rüti ZH, in Muri bei Bern.

26. März 1975.
Compagnie Auxiliaire de Chemins de Fer, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 592), Uebernahme und Durchführung aller Arten von Finanz- und Trustgeschäften usw. Robert Meyer ist aus VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Cäsar Stucki, von Häutligen, in Horgen.

26. März 1975.
Eisenbahn-Transportmittel A.G. (ETRA) (Société de moyens de transport ferroviaire S.A. [ETRA]) (Società di Mezzi di trasporto ferroviario S.A. [ETRA]), in Zürich 2 (SHAB Nr. 95 vom 24. 4. 1972, S. 1027). Fabrikation, Kauf, Ausbeutung, Betrieb, Verwaltung und Miete von Eisenbahnmaterial usw. Maximilian Caspers und Robert Meyer sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Cäsar Stucki, von Häutligen, in Horgen.

26. März 1975. Hoch- und Tiefbauten.
Zani AG, in Winterthur 3 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 327), Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw. Die Unterschrift von Walter Peter Dietrich ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Samuel Frick, von Röthenbach im Emmental, in Winterthur, und Franz Gmür, von Amden, in Seuzach.

26. März 1975. Hoch- und Tiefbauten.
Zani AG, Zweigniederlassung in Zürich 11 (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1974, S. 327), Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten jeder Art usw., mit Hauptsitz in Winterthur 3. Die Unterschrift von Walter Peter Dietrich ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Samuel Frick, von Röthenbach, im Emmental, in Winterthur, und Franz Gmür, von Amden, in Seuzach.

26. März 1975. Immobilien.
Gerel AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 177 vom 31. 7. 1972, S. 2026), An- und Verkauf sowie Verwaltung von Liegenschaften usw. Dr. Jürg W. Vogel ist aus dem VR (Verwaltungsrat) azsgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gerd Hauri, von Reitnau, in Basel.

26. März 1975.
MAT Securitas Express AG, in Zürich 4, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1974, S. 3125), Transport von Bargeld und Wertgegenständen usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Kurt Hürzeler, von Riehen und Uerkheim, in Basel.

26. März 1975.
Novelair A.G. für Klima- und Lüftungsanlagen, in Zürich 3 (SHAB Nr. 51 vom 2. 3. 1973, S. 579), Projektierung, Verkauf und Erstellung von Klima- und Lüftungsanlagen usw. Die Prokura von Jean-Pierre Margot ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Walter Feierabend, von Engelberg und Zürich, in Thalwil.

26. März 1975. Lebens- und Genussmittel.
Interbeva AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 153 vom 4. 7. 1974, S. 1841), Herstellung und Vertrieb von Lebens- und Genussmitteln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johannes Ulrich Knechtli, von Gais AR, in Urdorf.

26. März 1975.
Baumann & Co., Schallplatten-, Radio- und Elektrofachgeschäft, in Zürich 3, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 14. 4. 1965, S. 1185). Der Gesellschafter Emil Baumann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden.

26. März 1975.
Emil Küng, Schwachstrominstallationen, in Zürich (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1970, S. 1344). Neuer Wortlaut der Firma: **Emil Küng, Elektroinstallationen.** Neue Umschreibung des Geschäftszwekkes: Elektroinstallationen.

26. März 1975.
Treuhandbüro Heidi Müller-Hostettler, in Fällanden, Bodenacherstrasse 40, Benglen, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaberin mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Art. 167 ZGB: Heidi Müller-Hostettler, von Tägerwilen TG, in Fällanden. Treuhandbüro.

26. März 1975.
Hans Bernauer, bisher in Zürich (SHAB Nr. 165 vom 20. 7. 1953, S. 1767), Einrahmungen usw. Neuer Sitz: Uster. Adresse: Brunnenstrasse 25. Neuer Wortlaut der Firma: **Hans Bernauer, Galerie und Einrahmungen.** Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Galerie, Kunsthandel sowie Vornahme von Einrahmungen. Der Firmainhaber wohnt nun in Wallisellen.

26. März 1975. Speditionen.
Danzas A.G., in Zürich 9, Zweigniederlassung (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1974, S. 219), Betrieb eines Speditionsgeschäftes, usw., mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Karl Fricker ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Jean Emil Angst, von Zürich, in Schlieren, Hansjörg Bühler, von Davos, in Winkel bei Bülach; Fritz Freiburghaus, von Neuenegg, in Regensdorf, und Richard Freitag, von Zürich und Davos, in Zürich.

26. März 1975. Autoexpertisen.
Jakob Wartmann, bisher in Grüningen (SHAB Nr. 18 vom 23. 1. 1969, S. 168), Durchführung von Autoexpertisen. Neuer Sitz: Kilchberg. Adresse: Hornhaldenstrasse 26. Der Firmainhaber wohnt nun in Kilchberg ZH.

26. März 1975.
Banque de Commerce et de Placements SA, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1974, S. 1230), mit Hauptsitz in Genf. Die Prokura von Stephan Mazenauer ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Attinger, Subdirektor; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Richard Heuberger, von Jonschwil, in Schübelbach.

26. März 1975.
Time Team, AG für temporäre und Dauerstellen, Zweigniederlassung in Zürich 6 (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2691), mit Hauptsitz in Luzern. Die Prokura von Katharina Schoch ist erloschen.

26. März 1975.
Allgemeine Finanzgesellschaft (Société Générale Financière) (Società Generale Finanziaria) (General Finance Company), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 107 vom 9. 5. 1974, S. 1276), Ausübung aller Finanzgeschäfte usw. Die Prokura von Walter Stocker ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Peter Bossart, von Buchs AG, in Dübendorf.

26. März 1975. Rohseidenzwirnerei.
R. Zinggeler A.-G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1321), Betrieb einer Rohseidenzwirnerei usw. Die Prokura von Hans-Peter Metzger ist erloschen.

26. März 1975.
Kieswerk Gublen AG, in Stäfa (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1973, S. 453). Das Konkursverfahren wurde mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 13. 3. 1975 als geschlossen erklärt. Die Firma wird von Amtes wegen gelöscht.

26. März 1975.
Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3069). Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neuer Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Jörg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu haben Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Markus Berthele, von Aristau, in Jona; Gerhard Gemperli, von Mogelsberg, in Thalwil; Heinrich Hämmerli, von Engi GL, in Zürich; Gerhard Rordorf, von Zürich, in Aesch b. Birmensdorf, und Max Wild, von Zürich, in Regensdorf.

26. März 1975.
Filiale Brunbrücke der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322). Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Filiale Heimplatz der Bank Leu AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Filiale Limmatstrasse der Bank Leu AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3069), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: René Giger, von Schänis, in Schwerzenbach.

26. März 1975.
Filiale Loehergut der Bank Leu AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Reiner Gratt, österreichischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Filiale Schwamendingen der Bank Leu AG, in Zürich 12 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Ewald Gassner führt seine, nicht mehr auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung beschränkte Kollektivunterschrift zu zweien, nicht mehr als Verwalter, sondern als Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Hans Peter Hanhart, von Diessenhofen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Adliswil, in Adliswil (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3069), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Albert Kesseli, von Gams, in Adliswil.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Bülach, in Bülach (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1974, S. 2692), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Hans-Ulrich Vollenweider, von Langnau am Albis, in Marthalen. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Dietikon, in Dietikon (SHAB Nr. 270 vom 18. 11. 1974, S. 3069), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Dietlikon, in Dietlikon (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Eckhardt Wick, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau-Effretikon. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Franz Vögtlin, Verwalter dieser Zweigniederlassung; seine Prokura erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Rudolf Egger, von Zürich, in Dübendorf. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Regensdorf-Adlikon, Regensdorf-Adlikon (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3181), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Richterswil, in Richterswil (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Stäfa, in Stäfa (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor, Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Unterengstringen, in Unterengstringen (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1974, S. 3181), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich. Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Uster, in Uster (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Volketswil/Schwerzenbach, in Volketswil (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Wallisellen, in Wallisellen (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis dieser Zweigniederlassung: Alfred Walder, Verwalter dieser Zweigniederlassung; seine Prokura ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975.
Bank Leu AG, Filiale Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1974, S. 1322), Zweigniederlassung der Aktiengesellschaft «Bank Leu AG», mit Hauptsitz in Zürich 1. Die Unterschrift von Albert Keller sowie die Prokura von Hans-Ulrich Vollenweider sind erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Ewald Gassner, von Cademario, in Zürich, Vizedirektor. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Dr. Jürg Zoller, von Obersaxen, in Zürich. Der stellvertretende Direktor Hans Dietwyler wohnt nun in Birmensdorf.

26. März 1975. Immobilien.
Apollo AG. Zürich, in Zürich 11 (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1973, S. 3079), An- und Verkauf von Liegenschaften usw. Die Generalversammlung vom 24. 10. 1974 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Veränderung erfahren. Die Prokura von Peter Begert ist erloschen. Neu ist Kollektivprokura zu zweien erteilt worden an Edmund Näf, von Wangen ZH, in Zürich; er zeichnet mit je einem der zeichnungsberechtigten Mitglieder des Verwaltungsrates.

26. März 1975. Vermögenswerte.
Aprometa A.-G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1963, S. 1382), Verarbeitung von und Handel mit Metallen, Erzen, Mineralien, Chemikalien und allen damit verwandten und zusammenhängenden Materialien usw. Statuten am 11. 3. 1975 geändert. Neuer Zweck: Ankauf, Verkauf und Verwaltung von Vermögenswerten, insbesondere Wertschriften und Beteiligungen; kann auch Grundstücke im In- und Ausland erwerben.

26. März 1975.
Herm. Meier & Wilh. Wirz, dipl. Ingenieure ETH, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3002), Ingenieurbüro für gesundheitstechnische Anlagen. Neu hat Einzelprokura: Erich Ziltener, von Schübelbach, in Wangen SZ.

26. März 1975.
ABC Druckerei- und Verlags AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1971, S. 2338), Betrieb einer Druckerei usw. Hans Alfred Günther und Dr. Richard Weber aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Max Frey, von Zürich, in Loano (Italien), Präsident. Ferner neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Beat Curti, von Luzern, in Zürich, Delegierter. Neue Adresse: Staffelstrasse 12, Zürich 3.

26. März 1975.
Hans Fierz, mech. Feinweberei AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1974, S. 3027). Dr. H. U. Reiner Rippmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Kaspar Fierz, Mitglied des VR, ist nun Präsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1975. Möbel.
Albert Jetter, in Winterthur (SHAB Nr. 305 vom 31. 12. 1947, S. 3846), Möbelhandlung usw. Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

26. März 1975.
FOLAG Fondsleitung AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1973, S. 1909), Leitung von Anlagefonds sowie Vertrieb der betreffenden Fonds-Anteile usw. Josef Georg Hangartner, Mitglied des VR (Verwaltungsrat), ist nun zugleich Vizepräsident desselben; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien ist James Ladner, von St. Gallen, in Rüschlikon.

26. März 1975. Autoreparaturwerkstätte, Autos usw.
Hans Kleiner & Co., in Zürich 7, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 106 vom 8. 5. 1957, S. 1243). Die Kommanditärin Lilly Kleiner hat infolge Heirat den Familiennamen Appenzeller erhalten; sie bleibt Bürgerin von Zürich und wohnt nun in Dublin (Irland). Ihre Prokura ist erloschen. Neue Umschreibung des Geschäftsbereichs: Autoreparaturwerkstätte; Handel mit Automobilen sowie mit Brennmaterialien.

26. März 1975. Linoleum, Teppiche usw.
Forster & Cie. Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 102), Handel mit Linoleum und Teppichen usw. Die Prokura von Fritz Zürcher ist erloschen. Carlo Gorini, Präsident des VR (Verwaltungsrat), führt nun den Allianznamen Forster. Enrico Gorini, Mitglied des VR, wohnt nun in Zürich. Theodor Grohe (nicht wie eingetragen Grohé), Prokurist, wohnt nun in Birmensdorf. Neue Adresse: Theaterstrasse 8, Zürich 1.

26. März 1975. Oelfeuerungsheizungen.
Carmine Rose, in Männedorf, Seestrasse 221, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Carmine Rose, italienischer Staatsangehöriger, in Männedorf. Installation von Oelfeuerungsheizungen.

26. März 1975. Werbeartikel.
«Einpack» G. Brander & Co., in Adliswil, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1969, S. 912), Verpackung von Werbeartikeln. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt: Die Firma ist erloschen.

26. März 1975.
Wasserversorgungs-Genossenschaft Sitzberg-Schmidrüti, in Turbenthal (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1971, S. 1206). Otto Siegfried aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues Mitglied der Verwaltung und zugleich Präsident derselben: Erwin Peter, von und in Turbenthal. Er führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift.

26. März 1975. Vertretungen usw.
Grunder & Schiavo AG, in Kloten (SHAB Nr. 92 vom 22. 4. 1974, S. 1061), Uebernahme von In- und Auslandsvertretungen usw. Die Generalversammlung vom 7. 3. 1975 hat die Statuten geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Aenderung erfahren.

26. März 1975. Maschinen usw.
Split AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1975, S. 520), Fabrikation von Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 25. 3. 1975 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 1900 Namenaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 1 000 000, zerfallend in 2000 Namenaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert.

Bern – Berne – Berna

Bureau Aarberg

26. März 1975. Baumaschinen.
Lukas N. Furrer, in Ortschwahen, Gemeinde Meikirch, Handel mit Baumaschinen (SHAB Nr. 88 vom 17. 4. 1974, S. 1015). Der Gerichtspräsident von Aarberg hat durch Urteil vom 10. März 1975 über den Firmainhaber den Konkurs eröffnet.

26. März 1975.
Landwirtschaftliche Genossenschaft Grossaffoltern und Umgebung, in Grossaffoltern (SHAB Nr. 161 vom 13. 7. 1967, S. 2387). Aus dem Verwaltungsrat sind als Zeichnungsberechtigte ausgeschieden, der Vizepräsident Willy Marti und der Sekretär Hans Kiener; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt: Fritz Christen, von Seeberg, in Ammerzwil, als Vizepräsident, und Werner Leiser, von Grossaffoltern, in Weingarten, als Sekretär. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau Bern

26. März 1975.
Apotheke & Drogerie «zum Kursaal» R. Beuret, in Bern (SHAB Nr. 288 vom 8. 12. 1960, S. 3526). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. März 1975.
Apotheke «zum Kursaal» K. Pasche, in Bern. Inhaberin der Firma ist Katharina Pasche, von Oron-la-Ville, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Betrieb einer Apotheke. Viktoriaplatz 3.

26. März 1975. Isolierungen.
H. Kohler, in Bern, Ausführung von Isolierungen aller Art (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2280). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

26. März 1975.
Flexo-Bau AG, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «Flexo-Bau AG», mit Sitz in Zürich, die am 17. Mai 1966 im Handlesregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1974, S. 3171), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 6. November 1974 in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Ausführung sämtlicher Hoch- und Tiefbauarbeiten, insbesondere Ausführung von Kunststoff-Isolierungs- und -Dichtungsarbeiten im Hoch- und Tiefbau. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch: Ingeborg Stutz, von Matzingen, in Meilen, Präsidentin des Verwaltungsrates; Jean Stutz, von Matzingen, in Meilen, Mitglied des Verwaltungsrates; Peter Kohler, von Schaffhausen, in Geroldswil, Geschäftsführer; Peter Blaser, von Trubschachen, in Uetendorf, letzterer mit Beschränkung auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern. Alle führen Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Waldhöheweg 33.

26. März 1975.
Spar- & Leihkasse in Bern, in Bern, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1975, S. 466). Ernst Schmid, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Adolf Dolder ist nicht mehr Präsident, sondern Vizepräsident des Verwaltungsrates; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Prof. Dr. Emilio Albisetti ist als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt worden; er ist nicht mehr Direktor, führt jedoch weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor ist der bisherige stellvertretende Direktor Ernst Rutschi; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

26. März 1975. Architekturbüro usw.
Ramseier & Stucki, Arch.-AG, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Mit Statuten vom 19. Dezember 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Architekturbüros, Generalunternehmung, Erwerb von Liegenschaften, Erstellung von Bauten, Verwaltung und Verkauf von Immobilien, Ausführung aller damit im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Ramseier & Stucki», in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, gewisse Aktiven und gewisse Passiven gemäss Bilanz per 5. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 19. Dezember 1974, nämlich Aktiven von Fr. 5 449 421.34 und Passiven von Fr. 276 698.20. Vom Uebernahmepreis von Fr. 5 172 723.14 werden Fr. 1 000 000 auf das Grundkapital angerechnet. Zu Gunsten der Gründer besteht ein Kaufsvorrecht an zur Veräusserung gelangenden Aktien im Sinne der statutarischen Bestimmungen. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Herbert Thönen, von Reutigen, in Bremgarten bei Bern, Präsident; Hansruedi Ramseier, von Eggiwil, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Vizepräsident; Anton Stucki, von Linden, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, Sekretär. Hansruedi Ramseier und Anton Stucki führen Einzelunterschrift; Herbert Thönen zeichnet kollektiv zu zweien. Geschäftsdomizil: Worbstrasse 306.

26. März 1975. Elektrotechnische Apparate.
Ney Intertrade AG, in Bern, Verkauf der von der Firma «Gerhard Ney GmbH & Co. KG», in Rehme-Oberbecksen (D), hergestellten elektrotechnischen Apparaten usw. (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 40). In der Generalversammlung vom 3. Februar 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 300 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 300 000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

26. März 1975.
Reisbüro Maurer AG, in Bern (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 110). Waldemar von Siebenthal ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Neuer Präsident des Verwaltungsrates ist Alfred Nikles (bisher Mitglied). Er führt die Unterschrift nicht.

26. März 1975. Vieh, Fleisch.
Lobsiger AG, in Bern, Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art und dessen Verarbeitung usw. (SHAB Nr. 305 vom 30. 12. 1968, S. 2810). Henry Scherler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

26. März 1975.
Emmental AG Exportgesellschaft für Schweizerkäse, in Zollikofen (SHAB Nr. 118 vom 22. 5. 1974, S. 1417). Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes, ist erteilt worden an Willi Schoch, von Herisau, in Bern.

26. März 1975.
Bernische Erdöl AG, in Bern (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1974, S. 2874). In der Generalversammlung vom 26. Februar 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 6 320 000 auf Fr. 7 320 000 erhöht durch Ausgabe von 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 797 000 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 7 320 000, eingeteilt in 7320 Namenaktien zu Fr. 1000. Neues Mitglied des Verwaltungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung, ist André Piller, von Bonnefontaine, in Freiburg.

26. März 1975.
Wasserverbund Region Bern AG, in Bern (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1974, S. 3054). In der Generalversammlung vom 4. März 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 10 000 000 auf Fr. 20 000 000 erhöht durch Ausgabe von 100 000 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Vom Erhöhungsbetrag sind Fr. 996 440 durch Verrechnung mit einer Forderung gegen die Gesellschaft liberiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 20 000 000, eingeteilt in 200 000 Namenaktien zu Fr. 100. Davon sind Fr. 4 000 000 liberiert.

Bureau de Courtelary

26 mars 1975.
Société pour le ravitaillement en eau du Sergent, à Villeret (FOSC du 24. 4. 1973, Nº 94, p. 1127). Claude Chapatte, secrétaire-caissier ayant démissionné; ses pouvoirs sont radiés. Il a été remplacé par Michel Walthert, d'Oberdiessbach, à Courtelary, comme secrétaire-caissier. Il engage la société par sa signature collective à deux.

Bureau de Delémont

26 mars 1975.
Caisse Raiffeisen de Soyhières, à Soyhières, société coopérative (FOSC du 29. 3. 1974, Nº 74, p. 855). Paul Wernli, jusqu'ici vice-président, est président. Fritz Wälti, jusqu'ici président, est vice-président. Ils continuent à signer collectivement à deux.

26 mars 1975.
Crédit Suisse, succursale de Delémont (FOSC du 13. 9. 1974, Nº 214, p. 2488), société anonyme avec siège principal à Zurich. Les titres inscrits de: membre de la direction générale, membre adjoint de la direction générale, sous-directeur, sont radiés. Les intéressés continuent à signer collectivement à deux.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

26. März 1975.
Brunnengemeinde Unterheid, in Meiringen, Genossenschaft (SHAB Nr. 41 vom 19. 2. 1968, S. 358). Aus der Verwaltung ausgeschieden sind: Alfred Anderegg, Kaspar Neiger und Mathäus Müller. Deren Unterschriften sind erloschen. Neu in die Verwaltung sind gewählt worden: Werner Maurer, von Schattenhalb, in Unterheid, Gemeinde Meiringen, Präsident; Hermann Graber, von Sigriswil, in Unterheid, Vizepräsident, und Hans Abplanalp, von Meiringen, in Unterheid, Sekretär. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

26. März 1975.
Genossenschaft zur Beschaffung elektrischer Energie Goldern, in Goldern, Gemeinde Hasliberg (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1974, S. 768). Aus dem Vorstand ausgeschieden ist Peter von Bergen. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand als Vizepräsident wurde Johann Nägeli, von Hasliberg, in Goldern/Hasliberg, gewählt. Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

Bureau de Moutier

26 mars 1975.
Société de fromagerie de Tavannes, à Tavannes, société coopérative (FOSC du 19. 6. 1972, Nº 141, p. 1596). Rodolphe Erb, de Röthenbach, à Tavannes, a été nommé président en remplacement de Daniel Gerber, démissionnaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier, respectivement le secrétaire-caissier.

Bureau de Porrentruy

25 mars 1975. Hôtel.
Renate Meier, à Roche d'Or. Le chef de la maison est Renate Meier, ressortissante allemande (BRD), à Roche d'Or. Hôtel-Bellevue.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

26. März 1975. Apparate, Druckereiprodukte.
Rolf von Allmen, in Oberwichtrach. Inhaber der Firma ist Rolf von Allmen, von Lauterbrunnen, in Oberwichtrach. Handel mit Airomat-Apparaten und Druckereiprodukten. Thunstrasse 6. 3114 Oberwichtrach.

Bureau Thun

24. März 1975.
Viehzuchtgenossenschaft Höfen, in Höfen (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1969, S. 692). Vizepräsident Jakob Wampfler ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Jakob Kunz (bisher Sekretär/Kassier) ist nur noch Sekretär. Neu wurden Werner Saugy, von Rougemont, in Höfen, als Vizepräsident, und Hans Brügger, von Frutigen, in Höfen, als Kassier, in den Vorstand gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnen kollektiv zu zweien mit dem Sekretär oder Kassier.

24. März 1975. Tea-Room.
Werner J. Eilinger, in Thun, Betrieb des Tea-Rooms Altstadt (SHAB Nr. 286 vom 5. 12. 1968, S. 2638). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

25. März 1975. Hotel.
K. Gerber, in Oberhofen am Thunersee, Betrieb des Hotel-Restaurants Schönau (SHAB Nr. 85 vom 11. 4. 1960, S. 1138). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

25. März 1975.
Landwirtschaftliche Genossenschaft von Thun und Umgebung, in Thun (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1973, S. 849). Ernst Lüthi, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten wurde Hans Reusser, jun., von und in Heiligenschwendi (bisher Mitglied), gewählt. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Sekretär.

Bureau Trachselwald

26. März 1975. Drogerie, Fotos.
Walter Aeschimann, in Lützelflüh. Drogerie und Handel mit Fotoartikeln und Lebensmitteln (SHAB Nr. 62 vom 16. 3. 1970, S. 580). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

26. März 1975. Drogerie.
Therese Mani, in Lützelflüh. Inhaberin der Firma ist Therese Mani, ledig, von Diemtigen, in Lützelflüh. Drogerie. Dorfstrasse 10, 3432 Lützelflüh.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

25. März 1975.
Portmann Instruments AG, in Therwil, Schemelstrasse 12, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 21. März 1975. Zweck: Herstellung von und Handel mit Geräten für die wissenschaftliche Arbeit, insbesondere auf dem Gebiet der Flüssigkeitschromatographie, sowie elektronischen Geräten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt mit Wirkung per 1. Januar 1975 Aktiven und Passiven von Siegfried Maurus Portmann-Canonica, in Therwil, gemäss separatem Sacheinlagevertrag vom 21. März 1975 Aktiven von Fr. 115 342.10 und Passiven von Fr. 6 643.30 gemäss Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1974. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 108 698.80 werden Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Siegfried Maurus Portmann-Canonica, Präsident, und Elisa Rita Portmann-Canonica, beide von Basel und Luzern, in Therwil, mit Einzelunterschrift.

25. März 1975.
Basellandschaftliche Hypothekenbank, in Liestal (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 148). In der Generalversammlung vom 20. März 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 25 000 000 auf Fr. 30 000 000 erhöht durch Ausgabe von 10 000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag wurde in bar voll einbezahlt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 30 000 000, eingeteilt in 60 000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500.

25. März 1975.
Milchgenossenschaft Läufelfingen, in Läufelfingen (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1967, S. 992). Aus dem Vorstand ausgeschieden: Alfred Strub, Aktuar; Hanspeter Vögtlin, Kassier, deren Unterschriften erloschen sind. Neue Vorstandsmitglieder: Peter Strub, Aktuar, und Willi Gysin, Kassier, beide von und in Läufelfingen. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident mit dem Kassier oder Aktuar kollektiv zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

25. März 1975. Bäder, Massagen.
Karl Bachmann, in Schaffhausen, Bade- und Massageinstitut usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1955, S. 1340). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. März 1975.
Columban-Verlag Schaffhausen, K. Bachmann, in Schaffhausen, Buchverlag (SHAB Nr. 26 vom 2. 2. 1948, S. 328). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

25. März 1975.
Verlag Steiner & Grüninger AG, in Schaffhausen, das Verlegen von Büchern, Broschüren, Zeitschriften und Zeitungen aller Art usw. (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 568). Die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. März 1975 hat das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 250 000 erhöht durch Ausgabe von 150 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welches nun in 1000 Namenaktien zu Fr. 100 und 150 Namenaktien zu Fr. 1000 zerlegt und voll liberiert ist. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

25. März 1975.
Möbelfabrik Stoffel A.-G., in Widnau (SHAB Nr. 221 vom 21. 9. 1973, S. 2588). An der Generalversammlung vom 14. März 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 300 000 auf Fr. 400 000 erhöht durch Ausgabe von 200 neuen Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 400 000 und ist eingeteilt in 800 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Das Verwaltungsratsmitglied Cölestin Wider wohnt nun in Widnau.

25. März 1975.
Wohnbau AG, Gams, in Gams (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3017). Hans Rechsteiner ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Norbert Senti, von Flums, in St. Margrethen SG, Präsident; Marlies Loepfe-Vogel, Vizepräsidentin, von Häggenschwil, in Gams, beide mit Einzelunterschrift, und Hans Hengartner, welcher anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift führt.

25. März 1975.
Toggenburger Gaswerk A.G., in Wattwil SG (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1972, S. 3316). Die Unterschrift von Josef Huber ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Scherrer, von Nesslau, in Wattwil SG, und Robert Forrer, Verwaltungsratsmitglied.

25. März 1975.
Braunviehzuchtgenossenschaft Weisstannen, in Weisstannen, Gemeinde Mels SG (SHAB Nr. 269 vom 15. 11. 1972, S. 2950). Oskar Britt, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand gewählt: Beat Britt, von Mels, in Schwendi, Gemeinde Mels, Aktuar. Präsident oder dessen Stellvertreter zeichnet kollektiv zu zweien mit Aktuar oder Kassier.

25. März 1975.
Personalberatung Fritz Müller, in St. Gallen (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 74). Die Prokura von Max Büchler ist erloschen.

25. März 1975. Chemische Produkte.
Dr. Otto Zimmermann, in St. Margrethen SG. Inhaber der Firma ist Dr. Otto Zimmermann, österreichischer Staatsangehöriger, in Hard (A). Einzelprokura wurde erteilt an Ottilia Noser-Knupp, von Oberurnen, in Au SG. Handel mit chemischen Produkten. Johs. Brasselstrasse 17, bei Ottilia Noser-Knupp.

25. März 1975. Hoch- und Tiefbau.
Hans Hagmann, in Zuzwil SG, Baugeschäft (SHAB Nr. 15 vom 20. 1. 1975, S. 149). Die Geschäftsnatur lautet nun: Hoch- und Tiefbau.

25. März 1975. Eisenwaren usw.
Max Gemperli, in Gossau SG, Verkauf von Eisenwaren und Lebensmitteln (SHAB Nr. 104 vom 6. 5. 1965, S. 1423). Die Geschäftsnatur lautet nun: Handel mit Eisenwaren, Artikeln für Landwirtschaft und Haushalt.

25. März 1975. Fotoartikel usw.
M. Schmid, in Heerbrugg, Gemeinde Au, Handel mit Fotoartikeln und Tonbandapparaten (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1961, S. 3612). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

20. März 1975.
LIDO Reinigungsprodukte H. Stähelin 5706 Boniswil, in Boniswil, Rütiweg 298. Inhaber dieser Firma ist Hans Stähelin-Schwägli, von Wattwil SG, in Boniswil. Vertrieb von Industrie- und Haushaltreinigungsprodukten.

25. März 1975.
Edelmann AG, in Bremgarten, Textilwaren aller Art usw. (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1311). Die Mitglieder Brigitte Edelmann-Hirsiger und Dr. Edwin Edelmann-Hirsiger (Protokollführer) sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Die bisherige Präsidentin Helene Edelmann-Makow ist nun einziges Mitglied der Verwaltung.

25. März 1975.
Bahlsen International Holding AG, in Neuenhof, Erwerb, Zusammenfassung und Kontrolle sowie Verwaltung der internationalen Beteiligungen der Bahlsen-Gruppe usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1974, S. 1608). An der Generalversammlung vom 14. März 1975 wurde eine nicht publikationspflichtige Aenderung der Statuten beschlossen.

25. März 1975.
WONIWO Immobilien AG, in Wohlen (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1974, S. 1547). Die Mitglieder Urs Hofstetter-Baumann (Präsident) und René Meier sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden gewählt: als Präsidentin: Brigitte Edelmann-Hirsiger, von Le Peuchapatte BE, in Rudolfstetten-Friedlisberg AG; als weiteres Mitglied: Dr. Erwin Edelmann-Hirsiger, von Le Peuchapatte BE, in Rudolfstetten-Friedlisberg AG. Sie führen Einzelunterschrift.

25. März 1975.
Milchgenossenschaft Schwaderloch, in Schwaderloch (SHAB Nr. 274 vom 22. 11. 1968, S. 2533). Der Vizepräsident Manfred Vögeli ist aus der Verwaltung ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurde als Vizepräsident in die Verwaltung gewählt: Bernhard Vögeli, von und in Schwaderloch. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

25. März 1975. Autoreparaturen.
Fritz Brack AG, in Aarau, Autoreparaturwerkstätte usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1975, S. 761). Einzelunterschrift wurde erteilt an Armin Mollet; seine bisherige Prokura ist damit erloschen.

25. März 1975. Strickerei.
Alpinit AG, in Sarmenstorf, mechanische Strickerei (SHAB Nr. 226 vom 27. 9. 1974, S. 2612). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Wolfram Rogner-Kämpf, deutscher Staatsangehöriger, in Wohlen AG.

25. März 1975.
Gebrüder Kaiser, bisher in Mellingen, Handel mit Baumaschinen und Bauwerkzeugen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 178 vom 1. 8. 1972, S. 2038). Der Sitz dieser Gesellschaft wurde nach Remetschwil, Haldenmättli 267, verlegt. Der Gesellschafter Hans Kaiser-Rieder wohnt nun in Remetschwil und der Gesellschafter Marcel Kaiser-Blum in Fislisbach AG.

25. März 1975.
Aktiengesellschaft des Aargauer Tagblattes, in Aarau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1975, S. 102). Der Prokurist Alfred Häfeli wohnt nun in Küttigen.

25. März 1975.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Baden (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 229), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht von Louis Mottet, Robert Granwehr und Fritz Mathys sowie die Prokura von Alexander Baumgartner sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rupert Blattmann, von Oberägeri ZG, in Zug, und Kollektivprokura zu zweien an Kurt Füllemann, von Schaffhausen, in Böttstein-Kleindöttingen AG.

25. März 1975.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wettingen (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1975, S. 229), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht von Louis Mottet, Robert Granwehr und Fritz Mathys ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rupert Blattmann, von Oberägeri ZG, in Zug, und Kollektivprokura zu zweien an Kurt Füllemann, von Schaffhausen, in Böttstein-Kleindöttingen AG. Der Zeichnungsberechtigte Walter Frehner wohnt nun in Riehen BS.

25. März 1975.
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wohlen (SHAB Nr. 175 vom 30. 7. 1974, S. 2096), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Das Unterschriftsrecht von Louis Mottet, Robert Granwehr und Fritz Mathys ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Rupert Blattmann, von Oberägeri ZG, in Zug. Der Zeichnungsberechtigte Walter Frehner wohnt nun in Riehen BS.

25. März 1975.
Allgemeine Treuhand A.G., Zweigniederlassung in Aarau (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1974, S. 1658), mit Hauptsitz in Basel. Zu Direktoren, mit Kollektivunterschrift zu zweien, wurden ernannt: Max Attenhofer, von Zurzach AG, in Oberengstringen ZH, und Dr. Peter Welti, von Zurzach AG und Winterthur ZH, in Küsnacht ZH. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Josef Farkas, von Bottmingen BL, in Lenzburg AG. Die Prokura von René Méroz ist erloschen.

25. März 1975.
Jos. Bütler, Bauunternehmung, in Wohlen, Betrieb einer Bauunternehmung (Hochbauten, Umbauten, Renovationen) (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1973, S. 2081). Diese Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes gemäss Bilanz per 31. Dezember 1974 und Sacheinlagevertrag vom 12. März 1975 an die neue Firma «Josef Bütler AG, Baugeschäft», in Wohlen, erloschen.

25. März 1975.
Josef Bütler AG, Baugeschäft, in Wohlen, Büttikerstrasse 42. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 12. März 1975. Zweck: Betrieb eines Baugeschäftes und einer Generalunternehmung der Baubranche, Handel mit Baumaterialien, sowie Erwerb, Veräusserung, Verwaltung und Belastung von Liegenschaften und Grundstücken. Sie kann auch gleichartige und verwandte Betriebe angliedern und erwerben, sich an gleichartigen und verwandten Unternehmen beteiligen und solche erwerben. Grundkapital: Fr. 180 000, voll liberiert, und eingeteilt in 180 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlagevertrag vom 12. März 1975 das vom Inhaber der bisherigen Einzelfirma «Jos. Bütler, Bauunternehmung», in Wohlen, betriebene Geschäft mit den in der Bilanz per 31. Dezember 1974 ausgewiesenen Aktiven im Betrage von Fr. 511 301.88 und Passiven von Fr. 363 994.15 zu dem dem Aktivenüberschuss entsprechenden Uebernahmepreis von Fr. 147 307.73, wovon Fr. 130 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Josef Bütler-Iten, von Auw AG, in Wohlen; weiteres Mitglied: Hans Bütler-Caviezel, von Auw AG, in Rapperswil SG. Sie sind einzeln unterschriftsberechtigt.

25. März 1975.
BREMAG AG, Howisa-Produkte, in Bremgarten, Beteiligungen, Finanzierungen usw. (SHAB Nr. 125 vom 30. 5. 1973, S. 1574). Das Mitglied Ernst Hausherr-Fischer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

25. März 1975. Gold, Silber usw.
W.A. Reinmuth 8968 Mutschellen, in Rudolfstetten-Friedlisberg, Handel mit Silber en gros usw. (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1973, S. 958). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Gold und Silber en gros, sowie Fabrikation von und Handel mit Bijouterie-Artikeln.

25. März 1975.
KERA-Werke A.G. in Laufenburg, in Laufenburg, Fabrikation von und Handel mit sanitärem Steingut und Porzellan usw. (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1974, S. 2110). Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an: Ferdinand Kohler, von Emmen LU, in Münchenstein BL.

25. März 1975.
ROBO-Wasseraufbereitungs-AG, in Villigen, Im Erbslet 369. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten und Gründungsurkunde vom 14. März 1975. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Wasseraufbereitungsanlagen und -apparaturen sowie deren Zugehör und Chemikalien, ferner Service auf sämtlichen Wasseraufbereitungsanlagen. Sie kann sich auch an anderen Unternehmen beteiligen und kann Liegenschaften kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert und eingeteilt in 51 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Sacheinlagen: Die Gesellschaft übernahm gemäss Sacheinlageverträgen vom 14. März 1975 und Vermögensbilanzen per 15. März 1975 vom Mitgründer Max Brogle Warenvorräte und Mobilien im Werte und zum Preise von Fr. 43 490.50 sowie vom Mitgründer Christian Rothenbühler-Bolliger, Büromobiliar, Werkzeuge und Automobil im Werte und zum Preise von Fr. 11 956.50, wovon Fr. 40 000 bzw. Fr. 11 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Bekanntmachungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief, sofern ihre Adressen bekannt sind, andernfalls durch das SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Max Brogle, von und in Wittnau AG; weiteres Mitglied: Christian Rothenbühler-Bolliger, von Lützelflüh BE, in Villigen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

25. März 1975.
Rebetre AG, in Neuwilen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1975 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb von Restaurants, Hotels, Dancings und Bars. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Liegenschaften kaufen, verwalten und veräussern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Franz Bolliger, von Beinwil SO, in Neuwilen.

25. März 1975.
Simit Research AG, bisher in Murten, Erwerb, Verkauf und Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten, insbesondere auf dem Gebiete der Elektro-Speicher-Warmwasser-Heizungen (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1974, S. 1925). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1975 wurde der Sitz nach Arbon verlegt. Die ursprünglichen Statuten vom 28. Januar 1969 revidiert am 20. August 1970 wurden entsprechend geändert. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 49 Namenaktien zu Fr. 1000 und in 10 Namenaktien zu Fr. 100. Davon sind Fr. 30 000 liberiert. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist wie bisher Jakob Züllig, von Egnach, in Arbon. Er führt Einzelunterschrift. Die Unterschriften von Edoardo Hofmann und Leonhard Osterwalder sind erloschen. Domizil: Alemannenstrasse 22.

25. März 1975. Heizkessel usw.
Thermolux-Werk A.G., in Sirnach, Entwicklung, Fabrikation und Verkauf von Heizkesseln und Strahlplatten sowie Handel mit und Fabrikation von wärme- und lüftungstechnischen Apparaten aller Art (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1973, S. 1271). Dr. iur. Lothar Dessauer, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, und Dr. iur. Werner Dessauer ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde Fiorenzo Perucchi, von Stabio TI, in Lugano, als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

25. März 1975. Gummi- und Kunststoffartikel.
Tegum AG, in Weinfelden, Fabrikation und Vertrieb von Gummi- und Kunststoffprodukten sowie anderer technischer Artikel (SHAB Nr. 152 vom 3. 7. 1974, S. 1835). Hans-Jürg Angst. Mitglied, wohnt nun in Herrliberg.

25. März 1975. Textilien.
Sallmann A.G., in Amriswil, Fabrikation von und Handel mit Textilien, in erster Linie mit Wirk- und Strickwaren (SHAB Nr. 96 vom 25. 4. 1972, S. 1043). Die Prokura von Silvio Fusina ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Karl Pleuler, von Untereggen SG, in Kreuzlingen.

25. März 1975.
Schweizerischer Mechanikermeister-Verband (SMMV), in Kreuzlingen, Verein (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1973, S. 2769). Hans Jossi, von Grindelwald, in Islikon, wurde als Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

25. März 1975. Gasthaus.
Quirino Carigiet, in Neukirch-Egnach. Firmainhaber ist Quirino Carigiet, von Breil/Brigels, in Neukirch/Egnach. Betrieb des Gasthauses zum Bahnhof.

25. März 1975. Garage.
K. Diethelm, in Räuchlisberg, Platz-Garage, Autoreparaturwerkstätte und Autohandel (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1975, S. 710). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Die Aktiven und Passiven wurden von der Garage Diethelm AG, in Amriswil, übernommen.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

24 marzo 1975. Accessori per rolladen.
Rolladen Material S.A., in Gerra Verzasca, accessori per rolladen (FUSC del 16. 10. 1973, N° 242, p. 2779). Con decisione assembleare del 12 marzo 1975, risultante da atto pubblico, la società ha deciso il suo scioglimento. Essa esiste unicamente per la sua liquidazione che sarà eseguita sotto la ragione sociale: **Rolladen Material S.A. in liquidazione,** da Leo Zgraggen, da Gurtnellen, in Gerra Verzasca, nominato liquidatore con diritto di firma individuale. La firma dell'amministratore unico, Augusto Tunesi, è cancellata. Recapito: presso Leo Zgraggen, via Luini 18.

24 marzo 1975. Gessatura.
Personeni Osvaldo, in Losone. Titolare: Osvaldo Personeni, cittadino italiano, in Losone. Impresa gessatore. Casa Tiraboschi, via Mezzana.

25 marzo 1975. Autorimessa.
Garage Castello S.A., in Locarno, autorimessa (FUSC del 31. 10. 1973, N° 255, p. 2919). L'amministratrice unica Adelaide Brodt è ora domiciliata a Gordola.

25 marzo 1975. Esercizi pubblici.
Rosal S.A., in Contone, gestione di esercici pubblici (FUSC del 13. 9. 1974, N° 214, p. 2490). L'amministratrice unica Adelaide Brodt è ora domiciliata a Gordola.

25 marzo 1975.
Boutique Colombo, in Locarno (FUSC del 26. 3. 1970, N° 71, p. 679). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio.

25 marzo 1975. Albergo.
Vonlanthen Lydia, in Muralto. Titolare: Lydia Vonlanthen nata Köppel, autorizzata dal marito Pierre Vonlanthen, da Friborgo, in Muralto. Albergo Camelia. Via G. G. Nessi 9.

25 marzo 1975.
Pisoni Giacomo, impresa costruzioni Losone, in Losone (FUSC del 12. 3. 1958, N° 59, p. 705). La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione dell'attività.

25 marzo 1975. Orologi.
Cronel Watch S.A., in Losone, fabbricazione di orologi (FUSC del 30. 9. 1974, N° 228, p. 2629). Raymond Weil, escluso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

25 marzo 1975. Orologi.
Enzo Watch S.A., in Losone, fabbricazione di orologi (FUSC del 30. 9. 1974, N° 228, p. 2629). Raymond Weil, escluso, non fa più parte del consiglio d'amministrazione; la sua firma è cancellata.

25 marzo 1975. Partecipazioni, ecc.
Erodio SA, in Losone. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti di data 13/25 marzo 1975. Scopo: la partecipazione a società finanziarie, commerciali, industriali, immobiliari; operazioni finanziarie e fiduciarie di ogni genere. La società non eserciterà alcuna attività nel Ticino, né vi possiederà immobili. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle che, per legge, devono avvenire sul FUSC. Le comunicazioni agli azionisti avverranno per lettera raccomandata, se noti i nomi e gl'indirizzi. Amministrazione: uno o più membri, che sono: Luciano Poli, da Locarno, in Losone, presidente; Raimondo Scazziga, da Muralto, in Giubiasco, membro; entrambi con diritto di firma individuale. Recapito: c/o Luciano Poli, via Locarno.

Ufficio di Lugano

24 marzo 1975. Giornali, ecc.
Minitrasporti S.A., in Lugano, la distribuzione di giornali, ecc. (FUSC del 6. 6. 1973, N° 130, p. 1634). La firma di Hans Hochstrasser, già procuratore, è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale è Gudrun Brem, da Villmergen, in Breganzona.

24 marzo 1975. Stabili, ecc.
Sorpulam S.A., in Massagno, l'amministrazione di stabili, ecc. (FUSC del 15. 5. 1974, N° 112, p. 1342). Nuovo recapito: Vicolo Vecchio 6 (uffici propri).

24 marzo 1975. Falegnameria, ecc.
Casellini Diego, in Lugano, falegnameria, ecc. (FUSC del 4. 4. 1974, N° 79, p. 911). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Rivamara S.A., in Maroggia. Società anonima con atto notarile e statuto del 4 marzo 1975. Scopo: la compra-vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili, nonché la partecipazione a società similari, sia nazionali che estere. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Le signorine Bianca e Carla Vanoglio conferiscono in natura i seguenti beni immobili siti in territorio del comune di Maroggia: foglio e particella 352, terreno da costruzione di mq. 949 nonché comproprietà coattiva su part.: 330 in ragione di 4/42 strada di mq. 694, 340 in ragione di 1/9 strada di mq. 267, per un valore di fr. 120 000. Quale controvalore di questo conferimento in natura, la signorina Bianca Vanoglio riceve 49 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, e la signorina Carla Vanoglio riceve 49 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberato, della società Rivamara S.A. con sede in Maroggia. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni: agli azionisti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Marco Celoria, da ed in Chiasso. Recapito: c/o Sorelle Vanoglio (uffici propri).

25 marzo 1975. Borsa, ecc.
Hallé & Stieglitz S.A., in Lugano, lo studio dei mercati di borsa, ecc. (FUSC del 25. 4. 1972, N° 96, p. 1043). Anna Peel, di nazionalità inglese, in Lugano, è stata nominata procuratrice con firma collettiva a due con un membro del consiglio d'amministrazione.

25 marzo 1975.
Immobiliare Corixia S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 12. 1. 1973, Nº 9, p. 92)
Immobiliare Plelade S.A., in Lugano, la gestione di immobili, ecc. (FUSC del 12. 1. 1973, Nº 9, p. 92)

Giorgio Gianola, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Nuovo recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Maroggina Alfa S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1975. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10 993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247; part. Nº 145 canale industriale di mq. 44; part. Nº 186 canale industriale di mq. 68; part. Nº 250 canale industriale di mq. 188; part. Nº 388 canale di mq. 479; part. Nº 389 canale di mq. 92; part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone, sui fondi predetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Maroggina Beta S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1975. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10 993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: 1.2.1. part. Nº 75 canale industriale di mq. 247; 1.2.2. part. Nº 145 canale industriale di mq. 44; 1.2.3. part. Nº 186 canale industriale di mq. 68; 1.2.4. part. Nº 250 canale industriale di mq. 188; 1.2.5. part. Nº 388 canale di mq. 479; 1.2.6. part. Nº 389 canale di mq. 92; 1.2.7. part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone, sui fondi predetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazione, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Maroggina Gamma S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1975. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10 993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247; part. Nº 145 canale industriale di mq. 44; part. Nº 186 canale industriale di mq. 68; part. Nº 250 canale industriale di mq. 188; part. Nº 388 canale di mq. 479; part. Nº 389 canale di mq. 92; part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone, sui fondi predetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni: Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Maroggina Delta SA, in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 24 marzo 1975. Scopo: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società si propone lo acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247; part. Nº 145 canale industriale di mq. 44; part. Nº 186 canale industriale di mq. 68; part. Nº 250 canale industriale di mq. 188; part. Nº 388 canale di mq. 479; part. Nº 389 canale di mq. 92; part. N. 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone, sui fondi predetti. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni, comunicazioni e convocazioni; Foglio ufficiale del cantone Ticino, salvo quelle per le quali la legge prevede il FUSC; agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Amafin A.G., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 12. 1974. Nº 295, p. 3372). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 marzo 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Concaverde Alfa S.A.** e lo scopo in: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo, sia per proprio conto sia per conto di terzi. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247 – part. Nº 145 canale industriale di mq. 44 – part. Nº 186 canale industriale di mq. 68 – part. Nº 250 canale industriale di mq. 188 – part. Nº 388 canale di mq. 479 – part. Nº 389 canale di mq. 92 – part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone sui fondi predetti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Fabrizio Pessina, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Nuovo recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Brunafin A.G., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 17. 12. 1974, Nº 295, p. 3372). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 marzo 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Concaverde Beta S.A.** e lo scopo in: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247 – part. Nº 145 canale industriale di mq. 44 – part. Nº 186 canale industriale di mq. 68 – part. Nº 250 canale industriale di mq. 188 – part. Nº 388 canale di mq. 479 – part. Nº 389 canale di mq. 92 – part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone sui fondi predetti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Fabrizio Pessina, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Nuovo recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Coreopsis Invest Corp., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 17. 12. 1974, Nº 295, p. 3372). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 marzo 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Concaverde Gamma S.A.** e lo scopo in: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la partecipazione ad altre società aventi scopo analogo, sia per proprio conto sia per conto di terzi. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247 – part. Nº 145 canale industriale di mq. 44 – part. Nº 186 canale industriale di mq. 68 – part. Nº 250 canale industriale di mq. 188 – part. Nº 388 canale di mq. 479 – part. Nº 389 canale di mq. 92 – part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone sui fondi predetti. Lo statuti è stato modificato di conseguenza. Fabrizio Pessina, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale: Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Nuovo recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975. Immobili, ecc.
Finurdia Invest Corp., in Lugano, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc., società anonima (FUSC del 17. 12. 1974, Nº 295, p. 3372). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 24 marzo 1975 la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Concaverde Delta S.A.** e lo scopo in: la compera, la vendita, la progettazione, la costruzione, la gestione di beni immobili di ogni genere, in particolare la costruzione di case a carattere sociale; la pertecipazione ad altre società aventi scopo analogo, sia per proprio conto sia per conto di terzi. La società potrà inoltre esplicare ogni operazione finanziaria e commerciale necessaria o utile per il conseguimento dello scopo sociale. In particolare la società si propone l'acquisto di una quota di comproprietà di 1/12 relativamente ai seguenti fondi nel comune di Maroggia: 1.1. part. Nº 259 di mq. 10993; 1.2. a una quota di comproprietà di 7/23 relativamente ai seguenti fondi: part. Nº 75 canale industriale di mq. 247 – part. Nº 145 canale industriale di mq. 44 – part. Nº 186 canale industriale di mq. 68 – part. Nº 250 canale industriale di mq. 188 – part. Nº 388 canale di mq. 479 part. Nº 389 canale di mq. 92 – part. Nº 68 I diritto permanente e per sè stante di presa e derivazione acqua per forza motrice (CV 23) gravante come servitù la part. Nº 68 (fiume Mara) per il prezzo di fr. 141 666.70 e ciò mediante acquisto ed esercizio di un diritto di compera spettante al signor Giorgio Gianola, Bissone, sui fondi predetti. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Fabrizio Pessina, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Giovanni Barella, da Muggio, in Bruzella. Nuovo recapito: Via delle Aie 1 (uffici propri).

25 marzo 1975.
Roester Films S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuto del 12 marzo 1975 e 24 marzo 1975. Scopo: la società ha per scopo il commercio di pellicole cinematografiche di diritti cinematografici e la rappresentanze di produzioni cinematografiche. Essa può inoltre partecipare a società e imprese commerciali, industriali, finanziarie e immobiliari; acquistare e vendere azioni e quote di società, qualunque ne sia l'oggetto; partecipare ad altre imprese anche in forma fiduciaria, così come amministrare beni di terzi. Essa potrà procedere all'acquisto, alla vendita, all'amministrazione e alla costruzione di beni immobili al di fuori del territorio della Confederazione. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC e Foglio ufficiale del cantone Ticino; le prime solo in quanto la legge lo esiga. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratrice unica con firma individuale è: Anita Gaimard, da Ginevra, in Grandvaux VD. Recapito: via Dufour 2, presso Servitia Penta S.A.

25 marzo 1975. Partecipazione.
ITD, Industry – and Trade Development-Holding S.A., in Lugano. Società anonima con atti notarili e statuti del 6 e 24 marzo 1975. Scopo: la partecipazione e costituzione di società industriali, finanziarie e commerciali in Svizzera e all'estero, sia in nome proprio che per conto di terzi od in via fiduciaria; la relativa compra-vendita delle partecipazioni. Capitale: fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale: Dr Antonio Scanziani, da Balerna, in Sagno. Recapito: Piazza Monte Ceneri 9, c/o studio legale Perucchi-Colombo-Baggi.

Distretto di Mendrisio

25 marzo 1975. Rappresentanze di pompe, circolatori, ecc.
Ado-Mach di Ursula Adorno, in Chiasso. Titolare della ditta individuale è Ursula Adorno nata Küng, moglie di Antonio, da Benken SG, in Chiasso, dal marito debitamente autorizzata. Rappresentanze di pompe, circolatori, impianti di verniciatura, macchine utensili. Via Franscini 15.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Nyon

24 mars 1975. Alimentation, mercerie, tabacs.
Gaston Delédevant, à Chéserex, exploitation d'un commerce d'alimentation générale, mercerie et tabacs (FOSC du 16. 11. 1971, p. 2775). Cette raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 mars 1975. Immeubles.
Ekbal S.A. en liquidation, à Crans, affaires immobilières (FOSC du 24. 5. 1974, p. 1431). La liquidation de la société étant terminée, cette raison est radiée.

24 mars 1975.
Société Immobilière Au Flon S.A. en liquidation, à Nyon, opérations immobilières, mobilières et financières (FOSC du 24. 5. 1974, p. 1431). La liquidation de la société étant terminée, cette raison est radiée.

24 mars 1975. Menuiserie, charpenterie, etc.
Robert Blum, à Nyon, menuiserie-charpenterie (FOSC du 23. 1. 1969. p. 171). Le titulaire ajoute à son genre de commerce: commerce et représentation de boîtes à lettres pour l'extérieur.

24 mars 1975. Etudes de constructions immobilières, etc.
C.I.B. Etudes et Réalisations S.A., à Gland, étude technique et financière de toute constructions immobilières, etc. (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2395)
Constructions Industrielles du Bâtiment S.A. (C.I.B.), à Gland, construction et transformation de tous bâtiments d'habitation et industriels, etc. (FOSC du 20. 9. 1972, p. 2455)

Maurice Renaud, de Neuchâtel et Rochefort, à Teufenthal AG, a été nommé administrateur unique avec signature individuelle en remplacement de l'administrateur Charles Bauer, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints.

24 mars 1975. Construction de ponts, etc.
Berger et Staempfli, à Mies, construction de ponts et tous travaux concernant la protection des rives, société en nom collectif (FOSC du 28. 3. 1961, p. 889). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal du district de Nyon du 12 mars 1975.

24 mars 1975. Radios, télévisions, etc.
J. Balsiger, à Founex. Le chef de la maison est Jean Balsiger, de Genève, à Founex. Achat, vente et réparation de radios, télévisions et arts ménagers. Chemin des Fontaines.

24 mars 1975.
Müllner, Guignard et Wiezik, à Prangins. Laszo Müllner, de Châtel-St-Denis FR, à Vevey VD; Luc Guignard, de L'Abbaye VD, à Gland, et Josef Wiezik, de nationalité polonaise, SPN, à Nyon, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1er décembre 1974. La société n'est valablement engagée que par la signature collective à trois des associés. Bureau d'ingénieurs de génie civil. Benex, Prangins.

Bureau de Vevey

25 mars 1975. Explosifs.
Dr. Ing. Mario Biazzi Soc. An., à Vevey, société anonyme (FOSC du 25. 5. 1970, p. 1190): installations pour fabrication d'explosifs, etc. Capital porté de fr. 200 000 à fr. 1 000 000, par l'émission de 800 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Capital actuel: fr. 1 000 000, entièrement libéré et divisé en 1000 actions au porteur de fr. 1000. Suppression des 200 bons de jouissance. Statuts modifiés en conséquence ainsi, que sur d'autres points non soumis à publication le 20 mars 1975. Le président et délégué Mario Biazzi, décédé, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Guido Biazzi est président et délégué; ses pouvoirs collectifs sont modifiés en ce sens. Roger Lugrin, de Vuiteboeuf, à Lausanne, est administrateur signant collectivement à deux. Sylvestre Biasutti, actuellement à La Tour-de-Peilz, est directeur, signant collectivement à deux; sa procuration est radiée. Jean Trüb, de Gossau ZH, à Corseaux, est sous-directeur signant collectivement à deux. Procuration collective à deux avec un administrateur, un directeur ou un sous-directeur, est conférée à Claude Modoux, de et à Vevey, à Alberto Fauci, d'Italie, à Saint-Légier-la Chiésaz, et à Franco Zanelli, d'Italie, à Vevey. Nouvelle adresse de la société: quai Maria Belgia 18.

Bureau d'Yverdon

24 mars 1975. Meubles.
Agence TK Koch, à Yverdon, importation de meubles (FOSC du 6. 5. 1974, p. 1233). Par prononcé du 20 mars 1975, le président du Tribunal du district de Lausanne a déclaré le titulaire en état de faillite.

25 mars 1975.
S.I. Gerblé A., S. à r. l., à Yverdon, affaires immobilières (FOSC du 11. 3. 1970, p. 545). Christophe Kaufmann, de Matzendorf, Soleure et Zurich, à La Conversion, a été nommé gérant, avec signature individuelle. Domicile légal actuel: rue du Cheminet 53, chez Edgar Mermod.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau de St-Maurice

25 mars 1975. Confection.
Charles Veillon SA, succursale de Martigny. Sous cette raison sociale, la société anonyme Charles Veillon SA, de siège principal à Bussigny-près-Lausanne, inscrite sur le registre du commerce de Morges (FOSC du 15. 1. 1975, p. 103), a, selon décision de son conseil d'administration du 19. 2. 1975, créé à Martigny une succursale qui est engagée à l'égard des tiers comme le siège principal et dont le but est vente de toutes marchandises de la branche confections et annexes; la société peut, pour atteindre son but, exploiter tout commerce, acheter, vendre, construire tous immeubles; traiter la fabrication, l'achat, la vente de tous objets y relatifs, et exercer toute activité dans le domaine des voyages, vacances et loisirs. La succursale est ainsi engagée par les signatures collectives à deux des administrateurs André Veillon, Pascal Veillon, les deux à Lausanne; Jean-Claude Veillon, à Prilly, les trois d'Aigle et Bex; Eric Haas, de Huttwil, à Pully; Christiane Dupraz, d'Oulens, à Lausanne; Léo Fromer, de Bâle, à Binningen, des directeurs André Ciocca, de Donneloye, à St-Sulpice; Philippe Delay, de Provence, à Cully; Michel Emery, des Cullayes, à Lausanne; Walter Nänni, de Herisau, à Pully; Raymond Bersier, de Cugy FR, à Morat, et des directeurs-adjoints Henri Knecht, de Bärtswil, au Mont-sur-Lausanne, et Alphonse Trautmann, de Menzingen, à Lausanne, sans que les deux derniers signent ensemble. Avenue de la Gare 25.

Bureau de Sion

21 mars 1975. Immeubles.
S.I. St-Pierre-Les-Combes, à Chamoson, immeubles (FOSC du 11. 8. 1971, Nº 185, p. 1992). L'administrateur Nicolas Schenker a démissionné; sa signature est radiée. Anders Berglund, membre inscrit, devient président; Walter Oswald, de Berne, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

21 mars 1975. Meubles de cuisine.
Prodival S.A., à Chamoson, achat, vente, fabrication de meubles de cuisine (FOSC du 11. 2. 1974, N° 34, p. 403). Les administrateurs Nicolas Schenker, président; Philippe Gaillard, vice-président, et Michel Lagoute, secrétaire, ont démissionné; leur signature est radiée. Michel Lagoute, devient fondé de pouvoir et signera collectivement à deux avec un administrateur; ces pouvoirs sont modifiés en ce sens. Conseil d'administration actuel: Anders Berglund, de Suède, à Genève, président; Walter Oswald, de Berne, à Genève, administrateur-délégué et directeur; Edgar Rothsehild, de Zurich, à Zollikon, membre; Jean-Charles Staehli, membre, inscrit, devient secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateur du directeur et du fondé de pouvoir.

21 mars 1975. Participations.
Prégor S.A., à Sion, participations (FOSC du 11. 5. 1970, N° 107, p. 1076). Par suite de démission, Pierre Kofmehl, secrétaire, ne fait plus partie du conseil d'administration; sa signature est radiée. Pierre-José Loze, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration et secrétaire; il engage la société par sa signature collective à deux.

21 mars 1975.
Communication et Publicité Holding S.A., à Sion (FOSC du 26. 11. 1973, N° 277, p. 3144). Domicile légal: dans les bureaux de la Société Anonyme Fiduciaire Suisse, place du Midi 40, à Sion.

24 mars 1975. Immeubles.
Simosa S.A., à Sion (FOSC du 17. 4. 1972, N° 89, p. 963)
Beauregard S.A., à Sierre
Société Immobilière de Montana S.A., à Montana/Randogne (FOSC du 17. 4. 1972, N° 89, p. 963)

L'administrateur Jean-Bernard Favre, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Léo Perrig, de Brigue, à Sion, a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mars 1975. Installations sanitaires.
Jean-Louis Pitteloud S.A., à Sierre, installations sanitaires (FOSC du 19. 6. 1974, N° 140, p. 1690). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 mars 1975, la société a décidé de porter son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000 par l'émission de 50 actions nouvelles, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par des apports en nature. La société achète l'actif de Paul Pitteloud, appareilleur, à Sierre, soit: machines-outils, véhicules, mobilier de bureau, selon inventaire au 1. 1. 1975 de fr. 57 900. Cet apport est accepté pour le prix de fr. 50 000 contre remise à l'apporteur de 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées. Dans cette même assemblée la société a modifié sa raison sociale. Les statuts ont été modifiés en conséquence ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Nouvelle raison sociale: **Pitteloud S.A.** Capital social: fr. 100 000, divisé en 100 actions, nominatives, de fr. 1000 chacune, entièrement libéré. Conseil d'administration: Jean-Louis Pitteloud, administrateur unique, inscrit, devient président; Paul Pitteloud, de Chermignon, à Sierre, vice-président; Jean-Claude Mittaz, de Chermignon, à Venthône, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs.

24 mars 1975.
Immo S.A. Bureau technique de construction et de surveillance, à Sion (FOSC du 4. 9. 1958, N° 206, p. 2366). Jean-Jacques Salzmann, administrateur unique, a démissionné; sa signature est radiée. Pierre-Yve Combe, d'Orbe et Genève, à Monthey, a été nommé président du conseil d'administration; Gérard Jaquier, de Savièse, à Monthey, a été nommé membre du conseil d'administration et secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Adresse actuelle de la société; c/o Gérard Jaquier, avenue de l'Europe 2, à Monthey.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de Boudry

25 mars 1975. Garage.
S. Morales, à Peseux, exploitation d'un garage, etc. (FOSC du 2. 10. 1974, N° 230, p. 2652). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

25 mars 1975. Garage.
Garage U. Vittori, à Pescux. Le chef de la maison est Umberto Vittori, de nationalité italienne, à Neuchâtel. Exploitation d'un garage, réparations de véhicules, vente de véhicules neufs et d'occasion; sous-agent des marques «Chrysler, Simca et Sunbeam». Rue de Neuchâtel 27.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

24 mars 1975.
Caisse Raiffeisen de Dombresson-Villiers, à Dombresson, société coopérative (FOSC du 19. 6. 1974, N° 140, p. 1691). Bureau: Chemin de la Charrière, c/o Madame Monique Amez-Droz, gérante, 2056 Dombresson.

Bureau de Neuchâtel

25 mars 1975. Horlogerie.
Edgar Etienne, à Neuchâtel, terminage de mouvements d'horlogerie (FOSC du 21. 1. 1954, N° 16, p. 183). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 ORC par suite de décès du titulaire.

25 mars 1975. Représentation commerciale.
Ls. Eichenberger, à Neuchâtel, représentation commerciale (FOSC du 6. 8. 1926, N° 181, p. 1428). La raison est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68 ORC par suite de départ du titulaire.

25 mars 1975.
Garage Elite, Eugène Knecht, à Neuchâtel (FOSC du 10. 12. 1965, N° 289, p. 3882). Le titulaire est actuellement domicilié à Marin, commune de Marin-Epagnier.

25 mars 1975. Installations électriques.
Cousin et Vauthier, à Neuchâtel, entreprise d'installations électriques et téléphoniques générales, achat et vente d'appareils électriques et d'accessoires, société en nom collectif (FOSC du 6. 6. 1974, N° 129, p. 1549). L'associé Jean-Claude Vauthier s'étant retiré de la société dès le 31. 3. 1975, celle-ci est dissoute. La raison est radiée. L'associé Alfred Cousin, de Neuchâtel, Concise, et Corcelles-près-Concise, à Neuchâtel, continue les affaires comme entreprise individuelle, au sens de l'article 579 CO. La raison de commerce est **Alfred Cousin.** Rue de la Maladière 18.

25 mars 1975.
Fabriques de Tabac Réunies S.A., à Neuchâtel (FOSC du 24. 5. 1974, N° 119, p. 1432). Les signatures de Christian-Dietrich-Gunter Ottensmeyer, Paul-Sébastian Isenring, David Grobet, Derek Raymond Gatland, Paul Griss et Jean-Marie Theubet, sont radiées.

25 mars 1975.
Synchron S.A., Fabriques d'horlogerie réunies, à Neuchâtel (FOSC du 26. 11. 1973, N° 277, p. 3144). Les administrateurs Jean-Louis Borel, président; Raoul de Perrot, Pierre Nicollier et Pierre Renggli ont démissionné; la signature du premier est radiée. Jean Hegetschweiler, jusqu'ici administrateur, devient président; il continue à signer collectivement à deux. Jean-François Krebs, inscrit, devient vice-président sans signature. Roger Anker, d'Anet BE, à Evilard BE, est nommé membre sans signature.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
«Ico-Voyages» J.-P. Boulenaz et J. Candinas, à Grand-Saconnex, société en nom collectif (FOSC du 16. 9. 1974, p. 2508). L'inscription est rectifiée en ce sens que le siège de la société est à Meyrin. Aérogare-fret de Genève-Cointrin, chez «Fretair» André Tschanz.

24 mars 1975. Tabacs, etc.
Georges Claude, à Onex, débit de tabacs, etc. (FOSC du 19. 7. 1967, p. 2465). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1975. Ustensiles ménagers.
Lopez et Rosini, à Genève, importation, représentation et commerce d'ustensiles ménagers, etc., société en nom collectif (FOSC du 20. 3. 1975, p. 752). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

24 mars 1975. Laiterie, épicerie.
H. Mühlbeim, à Versoix, laiterie-épicerie, etc. (FOSC du 28. 3. 1950, p. 825). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1975. Café-restaurant.
André Rüegsegger, à Genève, café-restaurant-glacier (FOSC du 20. 12. 1972, p. 3262). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

24 mars 1975. Outils de précision.
Belser & Schweger, à Carouge, fabrication d'outils de précision, société en nom collectif (FOSC du 16. 4. 1968, p. 799). Nouvel associé: Ekkehart Belser, de Genève, à Thônex, lequel signe collectivement à deux. Les associés Frédéric-Henri Belser et Walter-Karl Schweger sont maintenant domiciliés à Lancy. La mention du régime matrimonial de l'associé Frédéric-Henri Belser est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

24 mars 1975. Tabacs, journaux, etc.
Charlotte Bianchi, à Onex. Chef de la maison: Charlotte Bianchi, de Filet VS, à Onex, autorisée par son mari Joel Bianchi. Débit de tabacs, vente de journaux et commerce d'articles de papeterie. 12, chemin des Bossons.

24 mars 1975. Fleurs, etc.
«Colab» Jean-Michel Collet, à Genève. Chef de la maison: Jean-Michel Collet, de Suehy FD, à Versoix. Importation et exportation de fleurs et d'articles concernant l'horticulture. 7, boulevard Jacques-Dalcroze.

24 mars 1975. Banque.
De L'harpe, Leclerc & Cie, à Genève, banque, société en nom collectif (FOSC du 12. 2. 1975. p. 388). La société a été transformée dès le 1er janvier 1975 en société en commandite. Associés commanditaires: Louise Leclerc, de et à Genève, avec une commandite de fr. 1 500 000; Erwin Schlegel, de et à Genève, avec une commandite de fr. 400 000, et Suzanne Schlegel, de et à Genève, avec une commandite de fr. 400 000.

24 mars 1975.
«Echos-Films» Dettwiler & Cie, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er janvier 1975. Associés: Jean-Rodolphe Dettwiler, de Langenbruck BL, à Genève, et Gilbert Schwob, de La Chaux-de-Fonds NE, à Lancy. Signature: collective à deux des associés. Production cinématographique et toutes activités s'y rattachant. 15, rue du Nant.

24 mars 1975.
«Photo Moderne et des Alpes» Pierre-Charles George, à Genève, commerce d'appareils et d'articles photographiques, etc. (FOSC du 24. 2. 1970, p. 421). Nouvelle raison de commerce: **«Photo Moderne» Pierre-Charles George.** Nouvelle adresse: 28, place du Bourg-de-Four. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

24 mars 1975.
«Pharmacie de Plan-les-Ouates» Mme Monique Neri, à Plan-les-Ouates. Chef de la maison: Monique Neri, de et à Genève, autorisée par son mari Jacques Neri. Exploitation d'une pharmacie. 126, route de Saint-Julien.

24 mars 1975. Café-bar.
M. et Mme Vuichard, à Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1er mars 1975. Associés: les époux Marcel Vuichard et Georgette Vuichard, tous deux de Semsales FR, à Lancy. Signature: collective à deux des associés. Café-bar à l'enseigne «Le Globe». 35, rue du Stand.

24 mars 1975.
Fadco SA, Genève, en liquidation, à Genève (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1210). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

24 mars 1975. Produits agricoles, etc.
Agrifrance, à Genève, tous produits agricoles, etc., société anonyme (FOSC du 11. 3. 1975, p. 655). Alexandre Weill (décédé) n'est plus administrateur.

24 mars 1975.
Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, à Genève (FOSC du 10. 3. 1975, p. 642). Signature collective à deux a été conférée à Joseph Wiek, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux a été conférée à Gilbert Hoebrechts, de Belgique, à Onex.

24 mars 1975.
Banque Exel (Exel Bank) (Banca Exel), à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 9. 1974, p. 2593). Jules Keller, maintenant domicilié à Genève, jusqu'ici sous-directeur, nommé directeur adjoint, continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été conférée à André Plassard, de France, à Genève, sous-directeur.

24 mars 1975.
Société Immobilière Le Basilic, à Genève, société anonyme (FOSC du 19. 6. 1957, p. 1643). Adresse: 14, rue d'Italie, chez Régie Adrien Roehat.

24 mars 1975. Participations, etc.
Beteiligungs-AG für Haustechnik, à Genève, participation à d'autres entreprises, etc. (FOSC du 7. 1. 1974, p. 39). Alfred Heer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jérôme Joliat, jusqu'ici vice-président, a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

24 mars 1975. Produits chimiques, etc.
Biosa, à Genève, commerce de tous produits chimiques, etc., société anonyme (FOSC du 25. 4. 1974, p. 1110). Administration: Charlotte Lachenal, nommée présidente, et René Merkt, de Chêne-Bougeries, à Genève, secrétaire, lesquels signent individuellement.

24 mars 1975. Equipement industriel, etc.
Combitainer SA, à Genève, équipement industriel, etc. (FOSC du 12. 4. 1972, p. 921). Jost Büeler n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Marianne Aeschbach, de Leutwil AG, à Genève, est administratrice unique, avec signature individuelle.

24 mars 1975.
Electronic Investments Ltd, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 12 mars 1975. But: achat, vente, représentation et construction de tous appareillages de mesure et contrôle électriques, électroniques et autres; acquisition et exploitation de tous brevets, licences, sous-licences et marques de fabrique et de commerce, dans le domaine mentionné ci-dessus; participation à des entreprises industrielles et commerciales. Capital: fr. 300 000, versé à concurrence de fr. 200 000, divisé en 300 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Maurice Christe, de Vendlincourt BE, à Founex VD, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 56, rue du Stand, chez Nickbarte SA.

24 mars 1975.
Société Fiduciaire Gefarco, à Genève, société anonyme (FOSC du 13. 3. 1975, p. 680). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé.

24 mars 1975. Participations.
Gefir SA, à Genève, participations à toutes entreprises commerciales, etc. (FOSC du 19. 2. 1974, p. 481). Edmond Charbonnier (décédé) et Pierre Roulet ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Ida-Luisa Charbonnier, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement. Adresse: 9, rue Charles-Humbert, chez Mandaco, Mandat et Contrôle Fiduciaire SA.

24 mars 1975.
ICL (Switzerland) – International Computers SA, à Genève (FOSC du 23. 1. 1975, p. 199). La procuration de Louis Guigoz est radiée.

24 mars 1975. Opérations commerciales et financières, etc.
Intergem SA, à Genève, opérations commerciales et financières, etc. (FOSC du 13. 5. 1971, p. 1163). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Intergem SA, en liquidation.** Liquidateur: l'administrateur Ulrich Wehrli avec signature individuelle. Maurice Gouy, Serge Fradkoff et William-Toby Habicht ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

24 mars 1975. Usine métallurgique, etc.
Kustner SA, à Vernier, usine métallurgique, etc. (FOSC du 22. 1. 1975, p. 186). Jacques Weber, Claude Hesslein et Arnold Geiser ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Ferdinand Bruno, directeur général, jusqu'ici vice-président, nommé président, avec signature individuelle; Gilbert Jaquier, directeur général adjoint, nommé en outre secrétaire, et Jacques Bonin, jusqu'ici président, lesquels signent collectivement à deux. Ernst-Walter Greutert, directeur; Gervais Radice, sous-directeur commercial; Gilbert Jordan, Rowland-Georges Bethell, Hugo Burkert, Albert Gauthier et Daniel Jourdan, fondés de pouvoir, signent désormais chacun d'eux collectivement avec un administrateur.

24 mars 1975. Vitrerie.
P. Loretti SA, à Genève, vitrerie, miroiterie, etc. (FOSC du 26. 5. 1971, p. 1282). Capital porté de fr. 105 000 à fr. 540 000 par l'incorporation de réserves, à concurrence de fr. 435 000, et l'émission de 435 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 540 000, entièrement versé, divisé en 540 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés le 14 mars 1975.

24 mars 1975. Immeubles.
Nova Finance and Trust Company SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 20 mars 1975. But: exécution de toutes opérations financières et fiduciaires ainsi qu'acquisition et gestion de tous biens mobiliers et immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Noël Maréchal, de Collex-Bossy, à Genève, administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse: 12, rue du Mont-Blanc, chez Noël Maréchal, avocat.

24 mars 1975. Produits et marchandises.
Recom SA, à Lancy, commerce, distribution et représentation de tous produits et marchandises (FOSC du 11. 3. 1975, p. 655). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 mars 1975.

24 mars 1975. Soins du cuir chevelu, etc.
Ritthair SA, à Genève, institut pour soins du cuir chevelu, etc. (FOSC du 3. 7. 1973, p. 1889). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 5 mars 1975.

24 mars 1975. Café-restaurants, etc.
Samo-Rhône SA, à Genève, exploitation de cafés-restaurants, etc. (FOSC du 20. 8. 1973. p. 2326). La procuration de Noël Arrigoni est radiée. Procuration individuelle a été conférée à Marcel Peretti, de et à Genève. Procuration collective à deux a été conférée à Elisabeth Kuricova, de Bullet VD, à Nyon VD. Nouvelle adresse: 21, rue du Rhône, «Chez Franco».

24 mars 1975. Produits chimiques, etc.
Squale Diffusion SA, à Genève, diffusion de produits chimiques, etc. (FOSC du 19. 9. 1974, p. 2543). Sylvie Woodtli n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Charles Steiner, de Bâle, à Genève, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

24 mars 1975. Bourse, etc.
Synoma Trading Company SA, à Genève, prestation de services en matière de bourses, etc. (FOSC du 7. 3. 1975, p. 624). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Synoma Trading Company SA, en liquidation.** Liquidateurs: Pierre-G. Baud, et Gérard Ody, jusqu'ici administrateurs, avec signature individuelle.

24 mars 1975. Souvenirs, etc.
Les Tabarcades SA, à Genève, commerce de tous les articles vendus dans des magasins dits de souvenirs (FOSC du 9. 12. 1974, p. 3281). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 4 mars 1975.

24 mars 1975.
Vita-Films SA, en liquidation, à Genève (FOSC du 3.1.1975, p.4). Nouvelle adresse: 34, rue de l'Athénée, chez Fiduciaire Wuarin et Chatton Société Anonyme.

24 mars 1975.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Genève (FOSC du 4. 11. 1974, p. 2936). Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Paul Bernet; sa procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Jean-François Bernard, de Bex VD, à Avully; Marcel Bise, de Seiry FR, à Genève; Jean Grote, de Genève, à Bernex; Hartmut Harden, de RFA, à Meyrin; Ferdinand Helbling, de Jona SG, à Perly-Certoux; Michel Labergerie, de France, à Chêne-Bougeries; Jean Rosset, de Bougy-Villars VD, à Nyon VD; Ernest Valle, de et à Genève, et Maurus Wust, d'Oberriet SG, à Genève. La procuration d'André Mani est radiée.

24 mars 1975. Stores, etc.
Lamelcolor SA, succursale de Genève, fabrication et pose de stores, etc. (FOSC du 25. 9. 1974, p. 2593). Procuration collective à deux a été conférée à Philippe Yerly, de La Roche FR, à Estavayer-le-Lac FR.

24 mars 1975. Articles de ferblanterie, etc.
Schmidlin AG, succursale de Vernier, fabrication et vente d'articles de ferblanterie, etc. (FOSC du 16. 2. 1973, p. 459). Procuration individuelle, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Kurt Bircher, de Frutigen BE, à Gingins VD.

Société Bancaire Barclays (Suisse) SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1974

Actif

	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements et de chèques postaux		20 178 090.88
Avoirs en banque à vue		37 198 484.35
Avoirs en banque à terme		21 437 811.95
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	19 005 664.80	
Effets de change et papiers monétaires		7 669 658.14
– dont rescriptions et bons du trésor	1 000 000.—	
Comptes courants débiteurs en blanc		7 474 933.57
Comptes courants débiteurs gagés		37 554 866.49
– dont garantis par hypothèques	2 948 319.88	
Avances et prêts à terme fixe en blanc		1 369 913.78
Avances et prêts à terme fixe gagés		10 450 307.70
– dont garantis par hypothèques	—.—	
Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public		700 000.—
Titres		7 127 449.05
Participations permanentes		4 894 571.—
Immeubles à l'usage de la banque		7 230 443.65
Autres immeubles		769 821.20
Autres actifs		9 923 072.85
		173 979 424.61

Passif

	Fr.	Fr.
Engagements en banque à vue		8 603 226.20
Engagements en banque à terme		28 059 374.25
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	21 904 241.95	
Créanciers à vue		74 846 189.64
Créanciers à terme		6 708 862.98
– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 762 445.75	
Livrets de dépôts		10 401 616.29
Obligations de caisse		1 967 000.—
Autres passifs		4 683 565.06
Capital-actions		20 000 000.—
Réserve légale		1 600 000.—
Autres réserves		15 900 000.—
Solde reporté de l'exercice précédent	131 782.91	
Bénéfice de l'exercice	1 077 807.28	1 209 590.19
		173 979 424.61

Etat des titres

	Fr.
Obligations suisses	4 228 995.—
Lettres de gage suisses	127 125.—
Actions et autres titres suisses	68 000.—
Obligations étrangères	2 324 178.40
Actions et autres titres étrangers	163 447.65
Parts de fonds de placement	215 703.—
	7 127 449.05

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions et autres titres suisses	3 781 551.—
Actions et autres titres étrangers	1 113 020.—
	4 894 571.—

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		89 713 343.15
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	42 145 765.07	
– à plus de 90 jours d'échéance	1 812 147.15	

	Fr.
Engagements par avals, cautionnements et accréditifs	20 040 546.50
Engagements de versements sur actions et autres titres de participation	785 750.—
Créances résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	887 073.20
Engagements par opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux	1 091 987.30

Compte de profits et pertes de l'exercice 1974

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	5 786 239.27
Commissions	164 055.40
Organes de la banque et personnel	5 849 547.15
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	319 888.05
Frais généraux et frais de bureau	2 294 193.37
Impôts	831 629.50
Pertes, amortissements et provisions	1 667 047.02
Bénéfice net	1 077 807.28
	17 990 407.04

Produits

	Fr.
Intérêts créanciers	10 074 356.58
Produits des effets de change et des papiers monétaires	1 029 523.64
Commissions	3 674 366.95
Produits des opérations sur devises et métaux précieux	1 776 088.98
Produits des titres	831 288.40
Produits des participations permanentes	190 633.70
Divers	414 148.79
	17 990 407.04

The British Bank of the Middle East, Londres, succursale de Genève

Bilan au 31 décembre 1974

Actif

		Fr.	Fr.
1.1	Caisse, comptes de virements et compte de chèques postaux		4 532 984.83
1.2	Avoirs en banque à vue		9 811 495.54
1.2.1	– dont avoirs auprès du siège principal des autres succursales et des banques affiliées	5 526 344.51	
1.3	Avoirs en banque à terme		1 429 000.—
1.3.1	– dont auprès du siège	829 000.—	
1.3.2	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	829 000.—	
1.4	Effets de change et papiers monétaires		664 548.64
1.4.1	– dont rescriptions et bons du trésor	—.—	
1.5	Comptes courants débiteurs en blanc		2 532 058.22
1.6	Comptes courants débiteurs gagés		2 681 637.15
1.6.1	– dont garantis par hypothèques	79 852.30	
1.7	Titres		870 038.65
1.8	Participations permanentes		384 180.87
1.9	Autres immeubles		14 842 000.—
1.10	Autres actifs		675 474.77
			38 423 418.67

Passif

		Fr.	Fr.
2.1	Engagements en banque à vue		1 527 351.70
2.1.1	– dont engagements auprès du siège principal, des autres succursales et des banques affiliées	1 516 386.10	
2.2	Créanciers à vue		13 609 600.97
2.2.1	– dont auprès de sociétés affiliées	423 986.60	
2.3	Créanciers à terme		831 400.—
2.3.1	– dont jusqu'à 90 jours d'échéance	829 000.—	
2.4	Livrets et comptes de dépôts		3 327 476.19
2.5	Autres passifs		923 430.25
2.6	Capital de dotation		16 000 000.—
2.7	Réserve légale		144 327.45
2.8	Bénéfice		2 059 832.11
			38 423 418.67

Récapitulation des avoirs auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 1.2 et 1.3).

	Fr.
Total des actifs	6 355 344.51

Récapitulation des engagements auprès du siège principal, des autres succursales, des banques et des sociétés affiliées (sont concernées uniquement les rubriques 2.1 et 2.2).

	Fr.
Total des passifs	1 940 372.70

Etat des titres au 31 décembre 1974

	Fr.
Obligations étrangères:	
Divers	870 038.65

Etat des participations permanentes au 31 décembre 1974

	Fr.
Actions et autres titres étrangers:	
Banques	384 180.87

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		11 886 181.96
– dont avoirs en banque jusqu'à 90 jours d'échéance	5 370 134.81	
– à plus de 90 jours d'échéance	—.—	

	Fr.	Fr.
Engagements par avals, cautionnements garantis et accréditifs		7 531 396.—
– dont envers le siège principal	5 623 750.—	
Engagements par endossement d'effets réescomptés, engagements de versements sur actions, et créances ou engagements résultant d'opérations fermes, à terme, sur titres et métaux précieux		—.—

	Fr.
Comptes fiduciaires	605 819 946.35

	Fr.
Comptes fiduciaires	605 819 946.35

Compte de profits et pertes de l'exercice 1974

Charges

	Fr.
Intérêts débiteurs	211 904.35
Commissions	26 340.25
Organes de la banque et personnel	1 268 354.—
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	21 366.30
Frais généraux et frais de bureau	1 175 558.88
Impôts	514 958.03
Pertes, amortissements et provisions	171 237.27
Bénéfice net	2 059 832.11
	5 449 551.19

Produits

	Fr
Intérêts créanciers	1 383 447.97
Produit des effets de change et des papiers monétaires	—.—
Commissions	2 313 145.72
Produit des opérations sur devises et métaux précieux	850 636.43
Produit des titres	58 601.52
Produit des participations permanentes	47 485.80
Divers	796 233.75
	5 449 551.19

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Versement à la réserve légale	102 991.60
Bénéfice viré au siège de Londres	1 956 840.51
	2 059 832.11

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 7. April 1975

Banque nationale suisse - Situation au 7 avril 1975

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis / Changements depuis la dernière situation Franken / Francs	Actif
Goldbestand	11 892 743 956.80	—.—	Encaisse or
Devisen	9 417 305 053.52	—1 734 670 116.69	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 402 980 000.—	—.—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille			Portefeuille effets sur la Suisse
– Wechsel	699 439 519.57	— 720 644 999.15	– Effets de change
– Schatzanweisungen des Bundes	—.—	— 455 000 000.—	– Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	21 323 419.70	— 611 169 709.10	Avances sur nantissement
Wertschriften			Titres
– deckungsfähige	—.—	—.—	– pouvant servir de couverture
– andere	15 650 259.—	— 73 825.—	– autres
Korrespondenten im Inland	53 901 517.80	— 52 593 558.35	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	621 514 066.53	—.—	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	85 335 217.30	— 10 895 780.90	Autres postes de l'actif
Total	28 210 193 010.22		Total
Passiven			**Passif**
Eigene Gelder	66 000 000.—	—.—	Fonds propres
Notenumlauf	17 581 828 135.—	— 747 614 820.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten			Engagements à vue
– Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	4 939 344 278.12	—3 760 475 110.50	– Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
– übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 297 896 135.89	+ 806 002 661.53	– autres engagements à vue
Mindestguthaben von Banken auf:			Avoirs minimaux des banques sur:
– inländischen Verbindlichkeiten	—.—	—.—	– les engagements en Suisse
– ausländischen Verbindlichkeiten	896 072 500.—	— 500 000.—	– les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit			Engagements à terme
– Sterilisierungsreskriptionen	490 300 000.—	+ 96 400 000.—	– Rescriptions de stérilisation
– Sonderkonti [1])	982 707 000.—	—.—	– Comptes spéciaux [1])
Sonstige Passiven	1 956 044 961.21	+ 21 139 279.78	Autres postes du passif
Total	28 210 193 010.22		Total

[1]) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontsatz 5 % seit 3. März 1975
Offizieller Lombardzinsfuss 6 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 4½ % seit 1. Januar 1975
b) für übrige Pflichtlager 5 % seit 1. Januar 1975

[1]) Dépassement du taux d'accroissement des crédits

Taux officiel d'escompte 5 % depuis le 3 mars 1975
Taux officiel pour avance 6 % depuis le 21 janvier 1974

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 4½ % depuis le 1er janvier 1975
b) pour autres stocks obligatoires 5 % depuis le 1er janvier 1975

Wirtschaftsverhandlungen mit der Deutschen Demokratischen Republik

Am 7. April 1975 haben in Bern zwischen der Schweiz und der DDR Verhandlungen im Hinblick auf den Abschluss eines Wirtschaftsabkommens begonnen.

Die Schweizerische Delegation wird von Botschafter Raymond Probst, Delegierter des Bundesrates für Handelsverträge, diejenige der DDR von Arndt Schönherr, Generaldirektor im Aussenhandelsministerium, geleitet.

Die Delegation der DDR beabsichtigt, im Laufe der Woche auch mit schweizerischen Wirtschaftskreisen Fühlung zu nehmen.

Négociations économiques avec la République Démocratique Allemande

Le 7 avril 1975 ont commencé à Berne des négociations entre la Suisse et la RDA en vue de la conclusion d'un accord économique.

La Délégation suisse est dirigée par l'Ambassadeur Raymond Probst, Délégué du Conseil fédéral aux accords commerciaux, celle de la RDA par M. Arndt Schönherr, Directeur général du Ministère du Commerce extérieur.

Au courant de la semaine la Délégation de la RDA entend en outre prendre contact avec des milieux économiques suisses. (z)

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 8. April 1975

Cours de conversion sans engagement, dès le 8 avril 1975

Algerien/Algérie	100 Dinars	= Fr. 68.90
Belgien/Luxemburg		
Belgique/Luxembourg	100 Fr. belg.	= Fr. 7.38
Dänemark/Danemark	100 Kronen	= Fr. 47.40
Deutschland/Allemagne	100 DM	= Fr. 108.90
Finnland/Finlande	100 Neue Mark	= Fr. 72.85
Frankreich/France	100 FF	= Fr. 61.20
Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord	1 £ Sterl.	= Fr. 6.19
Italien/Italie	100 Lire	= Fr. —.4100
Japan/Japon	100 Yen	= Fr. —.89½
Marokko/Maroc	100 DH	= Fr. 63.80
Niederlande/Pays-Bas	100 Florins	= Fr. 106.90
Norwegen/Norvège	100 Kronen	= Fr. 52.45
Oesterreich/Autriche	100 Schilling	= Fr. 15.39
Schweden/Suède	100 Kronen	= Fr. 65.30

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Chiasso: Livi Maria 69-17974. – Lupi Giancarlo ing. tecn. 69-17973. – Maredil SA impresa costruzioni 69-192.
Chur: Ackeret Gottfried 70-17466. – Bieler Walter Ing.-Holzkonstruktionen 70-2453. – Cabiallavetta Christian 70-17473. – Deplazes Asella 70-17470. – Guyer Robert 70-17474. – Reitverein Chur Veranstaltungen 70-9310. – Walser-Rietberger Hans und Anny 70-17469.
Churwalden: Brasser Martin Landwirt 70-10284.
Clarens: Blanc Paul 18-3087. – Bolliger Ernest 18-8881. – Dagon Rémy et Violette 18-8888. – Groupe de travail musique et handicapés Pierre Joost 10-27800. – Tock-Jaccoud Michel-Jean 18-7342.
Cologny: Camps d'enfants Le Roc 12-12378.
Colombier NE: Brancharel Ghislaine 20-17694. – Fondation Immobilière de l'Eglise libre 20-9268. – Marchand Danièle 20-27582. – Parti socialiste 20-7042.
Comano: Gütermann Rodolfo lic. oec. publ. 69-17980.
Corcelles NE: Zesiger Colombe 20-25023.
Corminboeuf: Angéloz François caissier Mutualité scolaire 17-948.
Cormoret: Bailly Michel secrétaire syndical 23-6440.
Corseaux: Association des Co-propriétaires en Perroseyres 18-5512. – Bonjour Louis Frédéric 18-8894.
Cortaillod: Travaux manuels et couture Centre de loisirs FTR 20-4827.
Courrendlin: Consortium de construction La Viva 25-14467. – Hofmann Etienne 25-6633. – Paroisses catholique et réformée Action de carême-Pain pour le prochain 25-14461.
Courtelary: Lapaire-Raby Maurice et Monique 23-6437.
Couvet: Société de Tir de Campagne 20-2440.
Crans-près-Céligny: Charrotton Edmée 12-22700.
Cresciano: Genini Tiziano 65-14043.
Crocifisso (Savosa): Balmelli Rosina e Giuseppe 69-17086. – Stegemann Charlotte 69-16616.
Daillens: Communauté Le Clou 10-27428.
Deitingen: Lehmann Heinz 45-15718.
Derendingen: Zoccali Diego 45-15734.
Diegten: Messerli Erika Betriebsassistentin PTT 40-45602.
Dielsdorf: Pulver-Wieland Erwin Gemeindeammann und Betreibungsbeamter 80-35527. – Vereinigte Republikanische und Nationale Aktion (RNA) Bezirkssektion 80-29642.
Dieterswil: Zimmermann Kathrin Bangerten b. Dieterswil 34-6558.
Dietikon: Biazzo Angelo 17-96196. – Egg R. Transporte und Brennstoffe Getränke 80-35882. – Huber Dorly 17-96216. – Müller Peter 17-96218.
Domhresson: Evard Verena 20-27575.
Döttingen: Kath. Pfarramt 50-17824.
Dübendorf: Grasselino Sebastiano 17-96233. – Noli Gilbert 17-96192.
Dürrenäsch: Durand Raymond 50-26062. – Meier-Stahl Jakob 50-17818. – Schmid-Gloor Fritz u. Berta 50-30026. – Schweiz. Weisses Kreuz 50-6609.
Echandens: Brkic Slavojka 10-44850.
Echlehens: Chambaz Francis 10-55763.
Ecoteaux: Büschi Alexandre et Lise-Marie 10-29494.
Ecublens VD: Casaburi Rosa 10-58422. – Chevalier Marcel 10-53040. – Di Tullio Donato et Paola 10-53286. – Taverney Louise 10-58421.
Effretikon: Arwe-Reinigungen René Wetter Tagelswangen 84-3265.
Egnach: Imhof Sonya 90-41636.
Elgg: Weier P. u. M. Internat. Transporte 84-7764.
Embrach: Frauenverein 84-9360.
Emmenbrücke: Senn Walter 60-43201.
Epalinges: Afonso Fernando 10-61383. – Pache Gilbert 10-52939. – Schommer Véronique 10-52644.
Erlen: Fuhrmann Helmut Ing. 85-9173.
Erlenbach ZH: Bleichenbacher Emil 87-8095.
Erschmatt: Inderkummen Paul 19-12692.
Erstfeld: Gisler Anton 60-63049.
Eschenbach LU: Buser-Kuster Paul 60-43187.
Escholzmatt: Feldmusik Neuuniformierung 60-15504.
Ettingen: Binder-Huber Hermann 40-70742.
Fehraltorf: Brunett Andres 70-17468.
Feldbach: Schait-Briner P. und H. 90-34957.
Felsberg: Jörg-Schneller Gerhard 70-17471.
Filisur: Bündner kant. Patentjäger-Verbad Sektion Albula 70-1276.
Flumenthal: Schwaller-Schreiber Peter u. Maria 45-15729.
Frauenfeld: Hiltbrunner Markus Hotel Bahnhof 85-2658. – Hinnen Ueli Bildhauer-Atelier 85-4978.
Frauenkappelen: Strahm-Hausammann Bernhard und Ruth 34-6543.
Frenkendorf: Jost Urs EDV-Analytiker 40-69866. – Müller-Zumbrunn Ernst 40-36306. – Schmidlin-Bohny M. u. R. 40-71525. – Weber Fritz Unterhaltungs-Elektroniker 40-69987.
Frihourg: Atron Trading SA 17-7358. – Centre fribourgeois du groupement spirituel des veuves 17-9415. – L'Avenir et ACG assurance collective 17-7278. – Monney Laurence 12-31014.
Frick: Staub Jakob 50-30039.
Fully: Bender Marianne 19-21724. – Roduit Nadia 19-13738.
Gachnang: Kern Rudolf 85-9176.
Genestrerio: Guitto-Orefici Piero e Iris 69-17981.
Genève: Alberola Térésa Carouge GE 12-60840. – Bender Philippe 12-41668. – Bijoutex Novenio Perolotto 12-2235. – Bongioanni-de Martin Franco et Jole Hôtel Kaufmann 12-22682. – Boss Marlyse Chêne-Bougeries 12-22691. – Brühlmann Edith 12-31743. – Christin-Verney Marguerite 12-31741. – Cisterne Bernadette 12-31012. – Depotex Jean 12-60754. – Dorner Roger SA 12-8855. – Dossiers publics 12-17931. – Duchosal Marcel 12-60761. – Favre Jean-Pierre 12-22690. – Felsenheimer Yves 12-22681. – Finanz-Aktion AG Zurich Bureau de Genève 12-7317. – Florvins P. Flory 12-7674. – Grin Yvonne 12-22684. – Hartmann A. Carouge GE 12-22697. – Houmard Laetitia 12-60798. – Hunziker Werner Petit-Lancy 12-22698. – International organization of the flavour industry 12-20867. – Juillerat-Quillet Michel et Marie-Hélène Carouge GE 12-22685. – Kropf Francis et Thérèse 12-22702. – Martin Jean-François avocat 12-16121. – Perret-Bruggmann Michel et Rose-Marie 12-41401. – Radio Suisse SA Berne Centre d'exploitation 12-10017. – République de Montmartre Ambassade à Genève 12-22694. – Schaufelberger Sally 12-22692. – Sprungli Albert soieries 12-2344. – Stoeckler Heinz 12-22693. – Togni-Krattiger Adrien et Elisabeth Petit-Lancy 12-41667. – Venditas SA 12-810. – Vergari Jean-Claude 12-41288. – Vigna Ardelia Le Lignon 12-60704. – Zwahlen Oscar 12-22695.
Genthod: Comin Antonia 12-22683.
Gimmelwald: Samariterverein Gimmelwald-Mürren 34-3510.
Giubiasco: Oezbalaban Gülseren 65-14048. – Sahut Sonia 65-14045. – Zenhäusern Anton 65-3551.
Gland: Contemporains 44 12-10841. – Gerva SA 12-88. – Rihs-Schneider René et Evelyne 12-31742. – Société de chant l'Harmonie 12-22701.
Glarus: Jenny Rudolf 87-7923. – Sociedad C. R. E. 87-4406.
Glattzentrum b. Wallisellen: Ochsner AG Markus Zürich Ochsner-Sport Shopping-Center Glatt 80-17799. – Ochsner-Sport Shopping-Center Glatt Markus Ochsner AG Zürich 80-17799.
Gossau ZH: Damenriege des Turnvereins Gossau 80-34576.
Grandvaux: Chapuis René et Monique 10-32039. – Gaudin Ami et Bernadette 10-53590.
Grünichen: Roth-Gautschi Oskar 50-30037. – Russo Luigi und Christine 50-30028. – Schärer Walter 50-30024.
Gstaad: Vereinigung zur Förderung und Betreuung Seelenpflegebedürftiger 34-3511. – Zingre Walter 34-8289.
Günsberg: Schmid-Schär Paul und Sylvia 45-15728.
Gwatt (Thun): Zellweger August 34-6552.
Hallau: Stamm-Neukomm Ernst Weinbau 82-9445.
Les Haudères: Maître-Fournier Henri et Marie-Rose 19-12431.
Hauterive: Hôtel Les Vieux Toits Eliane Berthoud 20-2110.
Herisau: Bächtold Käthi 90-34959. – Zizka-Novotna K. und E. 90-34948.
Hermance: Gay Susy Boutique couronne 12-22686.
Herzogenbuchsee: Papeterie zum Tintenfass Beat Wehrli 49-3303.
Hinterkappelen: Leuenberger-Wisler Ursula und Michel 34-8303. – Ronchi-Frey Guglielmo und Erika 34-6564.
Hirschthal: Zürcher Robert 50-26749.
Hittnau: Stutz Walter und Maria 17-96204.
Hochdorf: Scherer Hans Rechtsanwalt und Notar 60-14670.
Hombrechtikon: Keller Doris 17-96238.
Ilanz: Beyeler-Schriber Hans und Regina 70-17472.
Inkwil: Ingold Ursula 45-20460.
Ins: Kantonalverband bern. Arbeitslehrerinnen Sektion 9 30-32517.
Interlaken: Feller-Lüthi Trudy 34-6560.

Fortsetzung siehe nächste Nr. – Suite voir prochain no

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Steuerinventar / Rechnungsruf

Im Erbfall des

Guatelli (-Carlevaro) Rolando Werner Viktor

geboren 1. Juni 1920, italienischer Staatsangehöriger, des Viktor und der Irma geb. Blandine, Ehemann der Lucina Teresa geb. Carlevaro, gew. Kunstmaler, in Bern, Helvetiastrasse 14, verstorben am 20. Dezember 1974 in Stein am Rhein, hat der Regierungsstatthalter von Bern die Aufnahme eines Steuerinventars angeordnet und mit Verfügung vom 25. März 1975 den Erlass eines Rechnungsrufes ausserhalb des öffentlichen Inventars im Sinne von Art. 43 Abs. 2 Inventardekret bewilligt.

Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und Schuldner des Erblassers werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen bzw. Schulden gegenüber dem Erblasser bis und mit 7. Mai 1975 dem mit der Errichtung des Steuerinventars beauftragten Notar Urs Raaflaub, Marktgasse 32, Postfach 48, 3000 Bern 7, schriftlich einzureichen.

Bern, den 4. April 1975

Der Beauftragte:
Urs Raaflaub, Notar, Bern

Das **Depositenheft Nr. 204.347/05 MBL,** ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 19 038.45 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

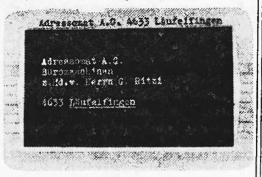
Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Das **Depositenheft Nr. 207.546/06 MBL,** ausgestellt von der Migros Bank, Filiale Limmatplatz, mit einem Guthaben von Fr. 19 050.55 per 31. Dezember 1974, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Depositenheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Depositenheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

ELLIOTT

– das zeitgemässe Adressiersystem
– système d'edressege moderne



Adressomat AG
4633 Läufelfingen

Hochhaus zur Palme

In Zürich Enge an hervorragender Lage zu vermieten moderner

Laden-/Ausstellungsraum 150 m²

mit grossen Schaufenstern.

Lager- oder Ausstellungsräume im Soussol können zusätzlich übernommen werden.

Nähere Auskunft unter Telefon 01 / 36 23 03, Herr Gisler.

Per sofort oder nach Uebereinkunft **vermieten wir in Zürich 3 (bei Bahnhof Giesshübel)**

400 m² Show- od. Lagerraum

(originell ausgebauter Dachstock, III. Etage)
Günstiger Mietzins, Zentralheizung, textiler Bodenbelag.
Beleuchtungskörper, Warenlift, WC.
Einige Parkplätze könnten ebenfalls gemietet werden.
Im gleichen Haus zu vermieten:

40 m² Büroraum (2 Büros)

mit separatem Eingang vom Treppenhaus.

Anfragen bitte an Hans Hasler AG, Eibenstrasse 9, 8045 Zürich, Telefon 01/ 35 15 15, (Hr. Hasler).

Zu verkaufen komplett erschlossenes

Bauland
4000 bis 6000 m²

am Murtensee mit Seeanstoss. Teilzahlung möglich.

Offerten sind erbeten:
Postfach 56, 4018 Basel oder
Telefon 061 / 35 93 96

Zu vermieten
an zentraler Lage im Kreis 3

Ladenlokal/Büroraum

ca. 75 m², mit Schaufensterfront, à Fr. 190.– pro m² p.a., exkl. NK.
2 Parkplätze können zugeteilt werden.

Firma Meier & Co., Treuhandbüro
Kalkbreitestr. 69, 8003 Zürich
Telefon 01/33 27 03

Lagerraum
evtl. Gewerberaum

ab sofort in **Burgdorf zu vermieten.**
180 m², gute Zufahrt.

Heinz Krieg + Co.
Immobilien und
Verwaltungen
3400 Burgdorf
Tel. 034 / 22 55 15

Zu verkaufen **Nähe Bahnhof SBB in Basel**

Mehrfamilienhaus

bestehend aus 9 Wohnungen und einem Büro. Die Liegenschaft wird auf Frühjahr 1975 bezugsbereit.
Verkaufspreis: 1,4 Mio.
Hypotheken geregelt.

Auskunft unter Chiffre U 03-992901 an Publicitas, 4001 Basel.

Sicherheit

Wir Ueberwachen, Bewachen, Begleiten und bieten anderweitige Hilfe bei der Aufrechterhaltung der privaten Sicherheit. Aufspüren von unerlaubten Abhörgeräten, Minispionen.
Abwehr wirtschaftlicher Spionage usw.
25jährige intern. Erfahrung.
Privatdetektei, Büro für Sicherheit
Privatim
Elisabethenstrasse 12, 8004 Zürich
Telefon 01 / 23 80 30

Auto — Bus — Filmdienst

Erwin Meinen-Lüthi
Weiermattstrasse 60, 3027 Bern
Telefon 031 / 55 14 66

sucht von jeder Branche noch 16 mm Werbefilme oder Dias oder Fernsehspot **«als Vorfilme vor Heimatfilmen».**

Inserate erschliessen den Markt

Im Süden
Gran Canaria ist ab sofort eine

2-Zimmer-Ferienwohnung

zu vermieten.

Nähere Auskunft
Tel. (031) 94 72 98,
morgens 8–10 Uhr

Wegen Umstellung auf EDV, zirka Frühling 1975, günstig zu verkaufen, ein sehr gut erhaltener

elektronischer Fakturierautomat FRIDEN

Modell 5015
mit Streifenlocher
Modell 2115/2
(Generalrevision 1973)

W. Bernhard & Cie. AG
Bern
Tel. (031) 22 33 93
(Hr. Ferrari)

Der Spezialist für die integrale Geldbehandlung
Le premier spécialiste pour le traitement intégral des espèces

AMIEL INDUSTRIES

Numeral S.A.
1020 Renens-Lausanne Rue de Lausanne 60
Telefon (021) 35 54 64 5

Avviso di smarrimento

Il Credito Svizzero di Chiasso notifica lo smarrimento del **libretto di risparmio nominativo Nº 62.072** di sua emissione.

Si diffida il detentore a volerlo depositare presso la Banca, notificando le eventuali sue pretese, in difetto di che, trascorsi 6 mesi dalla presente pubblicazione, il libretto sarà senz'altro annullato.

Chiasso, il 1º aprile 1975

Credito Svizzero

Wenn's aufwärts geht, ist die Lerche für Spiralen

In Spiralen geht es leicht. Das bestätigen auch Buchrükken mit Spiralbindung. Das Umblättern, das Umlegen um 360 Grad, alles geht spielend und bietet beachtliche Vorteile. Wir fabrizieren die Spiralen zu unsern Einbänden selbst. Vom blanken oder gefärbten Draht bis zur glanzvollen Nylor-Spirale. Wir unterbreiten gerne Kataloge, Preislisten usw., die wir mit Spiralen von vollendeter Gleichmässigkeit gebunden haben.

Walter Bäschlin + Co.
Grossbuchbinderei und Fabrik für Mappen und Spiralbindungen
8034 Zürich 8, Mühlebachstr. 128, Telefon (01) 34 56 78

Zu verkaufen in zentraler Lage von Biel (Mett) mit guten Zufahrtsmöglichkeiten modern ausgebaute

Fabrikationsanlage

(Fabrikations- und Verwaltungsgebäude). Erstellungsjahr: 1967. Bestens geeignet für: Maschinen- oder Apparatebau, Konstruktionswerkstätten usw.

Bestehend aus:
- Fabrikationshalle, 1580 m², mit Krananlage, Pressluftnetz und Compactus-Anlage
- Lagerräumen und Abstellplätzen
- Garderobenanlagen
- Büros im 1. Stock (5,7 × 50 m) 285 m²
- Autoparkplätze

mit Geleiseanschluss und weiteren Ausbaumöglichkeiten.
Gesamtparzelle 3440 m², davon überbaut 1730 m².

Interessenten erhalten nähere Angaben unter Chiffre B 920140-06, Publicitas, Seilerstrasse 8, 3000 Bern.

Zu vermieten zwischen Yverdon und Echallens

Lagerräume

per sofort oder nach Vereinbarung

Halle I mit 855 m² – Mietzins Fr. 22.— pro m²/Jahr
Halle II mit 421 m² – Mietzins Fr. 25.— pro m²/Jahr
Halle III mit 855 m² – Mietzins Fr. 22.— pro m²/Jahr
Halle IV mit 720 m² – Mietzins Fr. 18.— pro m²/Jahr
Aussenlagerplatz 1000 m² Mietzins Fr. 2.50 pro m²/Jahr

Bodenbelastung unbeschränkt.
Zufahrt für Lastenzüge.

Die Hallen können gesamthaft oder einzeln gemietet werden. Interessenten melden sich bitte unter Telefon 063 / 8 67 01 (Nr. 14 intern).

Inserate im SHAB haben stets Erfolg!

Provisorien, die «ewig» halten: Winckler baut sie!

Wohnpavillons, Büro- und Fabrikationsgebäude, Kantinen, Schulen, Kapellen.
Auch als Provisorium geplante Bauten sollten heute stabil und dauerhaft konstruiert werden... denn oft stehen sie länger als geplant. Unsere massiven Element-Pavillons bieten hier die ideale Lösung: sie sind formschön und vor allem *ausgesprochen wirtschaftlich;* eine echte Alternative zu den heute bald unerschwinglichen Bauten «normaler» Konstruktionsart.
Winckler Pavillons – jahrzehntelange Erfahrung, beste Referenzen. *Verlangen Sie unsere ausführliche Dokumentation!*

W Winckler
Winckler AG, 1701 Fribourg – Tel. 037/46 45 71

BON für Gratis-Dokumentation «Pavillons» (einsenden an: Winckler AG, 1701 Fribourg)

Firma: _____ HA 2
zuständig: _____
Str., Nr.: _____ PA
Plz, Ort: _____

SCHWEIZ. SERUM- & IMPFINSTITUT BERN

Die Aktionäre werden hiermit zur

76. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 23. April 1975, 11 Uhr, im Hotel Bellevue Palace, Kochergasse, Bern, eingeladen.

Traktanden:

1. Vorlage des Geschäftsberichtes.
2. Jahresrechnung und Revisionsbericht.
   Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1975.

Die Jahresrechnung, die Anträge der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes sind ab heute am Sitze der Gesellschaft (Rehhagstrasse 79, 3018 Bern) zur Einsichtnahme aufgelegt.

Die Eintrittskarten können bis spätestens 18. April 1975 angefordert werden.

Bern, den 9. April 1975 Der Verwaltungsrat

WASSERWERKE ZUG

Wasser-, Gas- und Elektrizitätswerke

Die Aktionäre der Wasserwerke Zug werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf 24. April 1975, 16 Uhr, ins Theater Casino in Zug eingeladen.

Tagesordnung:

1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 2. Mai 1974.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes pro 1974, der Gewinn- und Verlustrechnung 1974 und der Bilanz per 31. Dezember 1974.
   Genehmigung des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
4. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltungsorgane.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Eintrittskarten können gegen Hinterlage der Aktien in der Zeit vom 15. April bis 21. April 1975 über die folgenden Banken bestellt werden:

Schweizerische Kreditanstalt, Zug
Zuger Kantonalbank, Zug

Nach dem 21. April 1975 können keine Bestellungen mehr entgegengenommen werden.

Der Geschäftsbericht, die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung 1974, der dazugehörige Bericht der Kontrollstelle sowie der Antrag des Verwaltungsrates zur Verteilung des Reingewinnes liegen ab 10. April 1975 am Sitz der Gesellschaft, Poststrasse 6, 6301 Zug, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Nach § 10 der Statuten können sich abwesende Aktionäre durch andere an der Generalversammlung teilnehmende Aktionäre vertreten lassen. Hierzu bedarf es der schriftlichen Vollmachtserklärung auf der Rückseite der Eintrittskarte.

6301 Zug, den 20. März 1975 Der Verwaltungsrat

ZÜRCHER ZIEGELEIEN

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

64. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 30. April 1975, 18 Uhr, ins Zunfthaus «Zur Zimmerleuten», Zürich, eingeladen.

Traktanden:

1. Geschäftsbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1974 sowie der Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen:
   a) des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle.

Bilanz und Erfolgsrechnung nebst dem Bericht der Kontrollstelle liegen im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3, den Aktionären zur Einsicht auf.

Stimmkarten können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bezogen werden bis zum 29. April 1975, 12 Uhr, im Büro Giesshübelstrasse 40, Zürich 3 (Postadresse: Postfach 357, 8021 Zürich).

Zürich, den 26. März 1975 Der Verwaltungsrat

KOBAG HOLDING AG

Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 26. April 1975, nachmittags 14.30 Uhr, im Hotel Zürcherhof und Walliserkeller (1. Stock), Zähringerstrasse 21, 8001 Zürich.

Traktanden:

1. Protokoll über die 8. ordentliche Generalversammlung vom 27. April 1974.
2. a) Abnahme des Geschäftsberichtes für 1974.
   b) Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Jahresrechnung, abgeschlossen per 31. Dezember 1974.
4. Décharge-Erteilung an die Organe der Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
6. Wahlen: Der Kontrollstelle.
7. Varia.

Die Jahresrechnung samt Geschäftsbericht und Bericht der Kontrollstelle sowie die Anträge des Verwaltungsrates über die Verwendung des Jahresergebnisses liegen ab 16. April 1975 am Sitze der Gesellschaft in Zürich zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Stimmrechtsausweise werden den Aktionären per Post zugestellt. Sie sind an die Generalversammlung mitzubringen und beim Eingang vorzuweisen.

Zürich, den 9. April 1975 KOBAG HOLDING AG
Der Verwaltungsrat

Société Suisse de Ciment Portland SA, Neuchâtel

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 25 avril 1975, à 11 h. 30, à Neuchâtel, faubourg de l'Hôpital 3 (Immeuble d'Ebauches SA, 4e étage, salle 108).

Ordre du jour:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs sur les comptes de l'exercice 1974.
2. Approbation de ces rapports et votations sur les propositions qu'ils contiennent.
3. Nominations statutaires.

Les actionnaires qui désirent assister à l'assemblée générale ou s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions au plus tard jusqu'au mardi 22 avril 1975, à midi, au siège social, aux domiciles de la Société de Banque Suisse et de la Banque Cantonale Neuchâteloise, à Neuchâtel, de la Société de Banque Suisse, à Bâle, ainsi qu'à tous les sièges, succursales et agences de ces banques. Ils recevront en échange une carte d'admission.

Le bilan, le compte de profits et pertes au 31 décembre 1974, le rapport de gestion et le rapport des contrôleurs, sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Neuchâtel, le 12 mars 1975 Le conseil d'administration

Gétaz Romang Ecoffey SA

Siège social: Lausanne
Direction générale: Vevey

La 59e assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mercredi 30 avril 1975, à 17 h., à l'Hôtel des Trois-Couronnes, rue d'Italie, à Vevey. Feuille de présence dès 16 h. 30.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
   Présentation du bilan et du compte de profits et pertes.
2. Rapport du contrôleur des comptes.
3. Votations sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination statutaires.
5. Divers et propositions individuelles.

Le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport de l'organe de contrôle, le rapport de gestion et les propositions concernant l'emploi du bénéfice net sont à la disposition des actionnaires au siège de la société et à la direction générale.

Art. 18 des statuts:

Les actionnaires qui veulent assister à l'assemblée générale doivent, dans les délai et forme indiqués sur la convention, demander une carte d'entrée nominative.

Chaque actionnaire ne peut se faire représenter que par un autre actionnaire ou par un tiers agréé préalablement par le conseil d'administration, porteur de pouvoirs dont la forme est déterminée par ledit conseil.

Les cartes d'entrée nominatives à l'assemblée seront délivrées par la direction générale de la société, à Vevey, jusqu'au 18 avril 1975, sur demande des actionnaires, suivant l'état du registre des actionnaires arrêté au 11 avril 1975.

Les actionnaires qui désirent recevoir le rapport imprimé avant l'assemblée sont priés de le demander à la direction générale.

Lausanne et Vevey, le 3 avril 1975 Au nom du conseil d'administration de
Gétaz Romang Ecoffey SA
Le président: Victor de Gautard
Le secrétaire: Claude Favrod-Coune

VALIMMOB SA, ARZIER

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le samedi 19 avril 1975, à 10 h. 30, au Restaurant de l'Aérodrome de Prangins.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1974 ainsi que le rapport du commissaire vérificateur seront tenus à la disposition des actionnaires, au bureau de la société, Régie Jean-Pierre Michaud SA, Place de la Gare 1, à Nyon, dès le 8 avril 1975.

Le conseil d'administration

Industria Nacional de Relojes Suizos SA, Inresa Mexico

Convocation à l'assemblée générale ordinaire des actionnaires

24 avril 1975, à 17 h., Hôtel Maria Isabel, Paseo de la Reforma, Mexico DF.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1974.
2. Comptes de la société pour l'exercice 1974.
3. Approbation des résultats 1974.
4. Fixation du nombre des membres du conseil d'administration et élection pour 1975, fixation des tantièmes du conseil pour 1974.
5. Election des commissaires aux comptes pour 1975 et détermination de leur rétribution pour 1975.

Cautitlan, Mexico, le 4 avril 1975 Conseil d'administration INRESA